

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 87 (1969)
Heft: 177

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 1. August 1969
Berne, vendredi 1^{er} août 1969

1785

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87^e année

N° 177

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ (031) 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ (031) 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 177 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Antrag auf Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des GAV für das Maler- und Gipsergewerbe des Kantons Solothurn.

Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen.

Contelsa AG, mit Sitz in Zug.

Achalm GmbH, mit Sitz in Zug.

Ibec SA, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 238971-238992.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Arabische Republik Syrien: Einfuhrregelung (3 Publikationen). - République Arabe Syrienne: Licences d'importation (3 publications).

Konkurs- und Nachlass-Statistik. - Statistique des faillites et concordats.

Postcheckverkehr, Beitritte. - Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

23. Juli 1969. Prohotel, Aktiengesellschaft für Hotel und Reisen, in Kloten. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Juni 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Zusammenschluss von Fremdenverkehrsvereinen aller Art, vornehmlich Hotels und Reiseunternehmen, zu enger Zusammenarbeit auf den Gebieten Marketing, Reservation, Neben- und Hilfsbetriebe, Einkauf, Erfahrungsaustausch und Betriebsberatung, Rechnungswesen und Finanzierung sowie Personalbeschaffung und -ausbildung. Insbesondere kann sie sich auch an anderen Gesellschaften beteiligen oder solche führen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Brief. Verwaltungsrat: vier bis sieben Mitglieder. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zwei Hans Schneider, von Basel und Zürich, in Wallisellen, Präsident; Dr. Hans Bänninger, von und in Zürich; Max Bosshard, von Turbenthal, in Winterthur; und Rudolph Candrian, von Sagogn, in Zollikon. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zwei Hugo Scheidegger, von Sumiswald, in Kloten. Geschäftssitz: Hugo-Zimmermann-Strasse.

23. Juli 1969. Hotels, Restaurant. Bloch AG, in Unterengstringen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und/oder Betrieb von Hotels und Restaurants. Grundkapital: Fr. 300 000, zerlegt in 300 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt zum Preise von Fr. 300 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird, sämtliche Aktien und Passiven der aus Hermann Jud, von Kaltbrunn, in Winterthur; Otto Bloch, von Zürich und Lengnau AG, in Bad Ragaz; und Maria Bloch, von Zürich und Lengnau AG, in Bad Ragaz, bestehenden einfachen Gesellschaft, und zwar gemäss Uebernahmehilfen per 1. Juni 1969, wonach die Aktiven Fr. 780 000 und die Passiven Fr. 480 000 betragen. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Hermann Jud, von Kaltbrunn, in Winterthur, Präsident; Otto Bloch, von Zürich und Lengnau AG, in Bad Ragaz, Vizepräsident; und Maria Bloch, von Zürich und Lengnau AG, in Bad Ragaz. Otto Bloch ist zugleich Direktor. Die drei Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass Otto und Maria Bloch nicht unter sich zeichnen dürfen. Geschäftssitz: Sennenbühl.

23. Juli 1969. Elektrotechnik, Bauteile. Omny Ray AG. (Omni Ray S.A.) (Omni Ray Ltd.), in Zürich 8 (SHAB Nr. 167 vom 19.7.1968, S. 1579). Die Generalversammlung vom 10. Juli 1969 hat die Statuten geändert. Die deutsche und französische Schreibweise der Firma lautet Omni Ray AG beziehungsweise Omny Ray SA. Die Gesellschaft bezweckt, elektrotechnische Bauteile, Geräte und Einrichtungen herzustellen und damit zu handeln und alle diesem Zwecke dienenden Geschäfte durchzuführen. Die bisherigen 1200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 sind in Namenaktien umgewandelt worden. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 200 000 auf Fr. 1 500 000, zerlegt in 1500 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist mit Fr. 1 020 000 liberiert. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern.

23. Juli 1969. Juvena Produits de Beauté A.G., in Volketswil (SHAB Nr. 115 vom 20.5.1969, S. 1139). Herstellung von und Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten aller Art usw. Die Generalversammlung vom 24. Juni 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 750 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 750 000 auf Fr. 1 500 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde voll durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 1500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

23. Juli 1969. Pharmazeutika, Kosmetik. Almed A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 96 vom 25.4.1968, S. 877). Vertrieb von Pharmazeutika und kosmetischen Produkten usw. Die Generalversammlung vom 16. Juli 1969 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden; es zerfällt in 300 einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

23. Juli 1969. AG für technischen Fernunterricht, in Zürich 10 (SHAB Nr. 260 vom 5.11.1968, S. 2389). Herstellung und/oder Vertrieb von technischen Lehrmitteln usw. Die Generalversammlung vom 11. Juli 1969 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu Proxima AG. Zweck der Gesellschaft ist nun die Ausübung von Treuhands- und Verwaltungsfunktionen grundsätzlich beliebiger Art. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen und auch Liegenschaften erwerben und veräußern.

23. Juli 1969. W. Bolliger, Reinigungsmittel, in Uster. Inhaber: Walter Bolliger, von Küttingen, in Uster. Handel mit chemischen und technischen Produkten, insbesondere mit Reinigungsmitteln. Zürichstrasse 50.

23. Juli 1969. Waren aller Art. EPC, Eichenberger, Pflüger & Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Rudolf Eichenberger, von Beinwil am See, in Wettingen; Ernst Pflüger, von Zürich, in Zürich 7; Erich Uhlmann, von Huttwil, in Zürich 6; Erich Büchi, von Bertschikon b. Atikon, in Kloten; Peter Neumeyer, von St. Gallen, in Kileberg ZH, und Hugo Aellig, von Adelboden, in Maur; eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Mai 1969 ihren Anfang nahm. Zur Vertretung der Gesellschaft sind einzig die Gesellschafter Rudolf Eichenberger, Ernst Pflüger, Erich Büchi und Erich Uhlmann befugt. Handel mit Waren aller Art. Lünmatquai 72.

23. Juli 1969. Teppiche. «Egetepper» M.E. Damgaard & Söhne, in Zürich 8. Unter dieser Firma sind Mads Eg Damgaard, dänischer Staatsangehöriger, in Otterup (Dänemark); Kaj Eg Damgaard, dänischer Staatsangehöriger, in Herning (Dänemark); und Egon Krogh Damgaard, dänischer Staatsangehöriger, in Herning, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. April 1969 ihren Anfang nahm. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Alfred Obrist, von Gansingen, in Adliswil, und Max Stöckli, von Aristau, in Zürich, Import und Export von sowie Grosshandel mit Teppichen. Dufourstrasse 107.

23. Juli 1969. Maschinen. Bullard AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 265 vom 11.11.1968, Seite 2436). Fabrikation, Kauf, Verkauf, Mieten und Vermieten, Export und Import von Maschinen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 9. Juli 1969 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Bullard AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Dr. Niklas Barth; er führt weiter Einzelunterschrift, jedoch nicht mehr als Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator.

23. Juli 1969. Verein für Unterhaltung und Fortführung des katholischen Vereinshauses in Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 119 vom 24.5.1966, S. 1682). Durch Zirkulationsbeschluss der Mitglieder hat sich der Verein aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Der Verein wird im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.

23. Juli 1969. Elektro-Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 269 vom 15.11.1968, S. 2473). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen aller Art, insbesondere an Gesellschaften, die auf dem Gebiete der Elektrotechnik tätig sind, usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 19. Juni 1969 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Elektro-Holding AG in Liquidation durchgeführt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Dr. Alex Vannod, von Orny, in Kileberg ZH. Die Unterschriften von Dr. Hans K. Göhringer, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, Dr. Peter Alther und Dr. Willy Staehelin, Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie die Prokura von Hans Krämer sind erloschen.

23. Juli 1969. F. Meyer & Co. Möbelhaus Dübendorf, in Dübendorf. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 26.8.1968, S. 1848). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 25. Juni 1969 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

23. Juli 1969. Bemis S.A., Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 8 (SHAB Nummer 120 vom 24.5.1968, S. 1109). Erwerb und Verwaltung von finanziellen Beteiligungen usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Bemis S.A.», in Fribourg. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der hierauf bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

23. Juli 1969. Robert Hombberger, Radio- & Televisionsfachgeschäft, in Zürich (SHAB Nr. 85 vom 13.4.1967, S. 1258). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

23. Juli 1969. Waren aller Art. L. Palast, in Zürich (SHAB Nr. 252 vom 28.10.1958, S. 2866). Handel mit Waren aller Art. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

23. Juli 1969. Kran & Hydraulik AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 96 vom 25.4.1968, S. 878). Handel mit technischen und hydraulischen Produkten, insbesondere mit Kranen usw. Die Prokura von Eugène Post ist erloschen.

23. Juli 1969. Immobilien. Uto-Ring A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 106 vom 8.5.1969, S. 1050). Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, insbesondere von Ferienhäusern usw. Die Prokura von Denis Neuhaus ist erloschen.

23. Juli 1969. Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur (Société Suisse d'Assurance contre les Accidents à Winterthur) (Società Svizzera di Assicurazione contro gli infortuni in Winterthur) (Accident and Casualty Insurance Company of Winterthur, Switzerland) (Sociedad Suiza de Seguros contra los Accidentes en Winterthur), in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 25.7.1969, S. 1735). Die Prokuren von Dr. Emil A. Brauchlin und Robert Giacobino sind erloschen.

23. Juli 1969. Ueberseehandel in allen Branchen. Ed. A. Keller & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 35 vom 12.2.1969, S. 338). Ueberseehandel in allen Branchen usw. Die Unterschrift von Walter Johann genannt John Mittler ist erloschen.

23. Juli 1969. Farben. Bärclor AG, in Zürich 10 (SHAB Nr. 123 vom 30.5.1967, S. 1843). Import und Handel mit Farben und Apparaturen für das Lackierungsgewerbe, usw. Erwin O. Bär ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt worden Hans-Peter Spörri, von Egg ZH, in Küssnacht. Neues Geschäftsdomicil: Klossbachstrasse 110, in Zürich 7.

23. Juli 1969. Major Kaffee A.G., in Zürich 11 (SHAB Nr. 65 vom 18.3.1968, S. 569). Import bzw. Einkauf von Rohkaffee, Herstellung von Röstkaffee, Vertrieb von Kaffee- und sonstigen Spezialitäten usw. Dr. Roger Rauss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Josef Bäcker, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

23. Juli 1969. Korrosionsschutz. E. Lüthi & Co. AG, in Zürich (SHAB Nr. 144 vom 24.6.1969, S. 1457). Führung einer Beratungsstelle für Korrosionsschutz, Oberflächenschutz usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 17. Juni 1969 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

23. Juli 1969. Oefen, Feuerungsanlagen. Kontikeram AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 122 vom 29.5.1969, S. 1216). Entwicklung von Ofen- und Feuerungsanlagen für die keramische Industrie usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft. Die Gläubigerversammlung vom 23. Mai 1969 hat Dr. iur. Hans Weil, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 35, Zürich 1, und Dr. iur. Walter Haefelin, Rechtsanwalt, Stauffacherstrasse 35, Zürich 4, als aussseramtliche Konkursverwaltung eingesetzt.

23. Juli 1969. Agil AG für Anlageberatung und Vermögensverwaltung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 134 vom 12.6.1969, S. 1349). Zum Sekretär des Verwaltungsrates (ohne diesem anzugehören) und zugleich zum Direktor mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Heribert Städler, österreichischer Staatsangehöriger, in Zollikon.

23. Juli 1969. Radio, TV, Getränke. Werner Weber, in Zürich (SHAB Nr. 88 vom 17.4.1967, S. 1298). Import und Export en gros von Radio-, Tonband- und Fernsehapparaten sowie Schallplatten. Zum Geschäftsbereich gehört nun auch der Handel en gros und en détail mit alkoholfreien Getränken.

23. Juli 1969. Solida Generalbauunternehmung A.G., in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. Juli 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Ausführung von Bauten aller Art als Generalunternehmung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten, vermieten und verkaufen und sich an Unternehmen der Baubranche im In- und Ausland beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000. Es ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hugo Schrepper, von Obstal-den, in Illnau. Geschäftssitz: Stadthausstrasse 14 in Winterthur 1 (c/o Revisions- und Treuhändergesellschaft Winterthur).

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarwangen

23. Juli 1969. Gärtnerei. Ernst Sommer, in Madiwil. Inhaber: Ernst Sommer, von Elsau ZH, in Madiwil. Betrieb einer Gärtnerei. Bänacher.

24. Juli 1969. Bäckerei. Robert Morgenthaler-Bielmann, in Bützberg, Gemeinde Thun-stetten. Inhaber der Firma ist Robert Morgenthaler, von Gondiswil, in Bützberg, Gemeinde Thunstetten. Bäckeri und Spezerehandlung. Hauptstrasse 411.

Bureau Bern

23. Juli 1969. Liegenschaften usw.
R. H. Blaser AG, in Bern, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 99 vom 1.5.1964, S. 1374). Der Verwaltungsrat besteht aus Hans Blaser, Präsident (bisher); Rita Blaser, Vizepräsidentin und Sekretärin (bisher); Rudolf Buchser, von Bätterkinden, in Stettlen (neu). Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates.

23. Juli 1969. Abfallbeseitigung.
Disposa AG, in Bern, Projektierung, Errichtung und Vertrieb von Einrichtungen zur Beseitigung von Abfällen usw. (SHAB Nr. 264 vom 10.11.1967, S. 3718). Ulrich Rohrer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

23. Juli 1969. Treuhand.
Coopers & Lybrand AG, Zweigniederlassung in Bern, Treuhandgesellschaft usw. (SHAB Nr. 31 vom 7.2.1969, S. 302), mit Hauptsitz in Basel. Zum Vizedirektor wurde ernannt Georges Wagner. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Jacques Cugny, von Ferreyres, in Lausanne, und Martin William Evans, britischer Staatsangehöriger, in Genf. Sie zeichnen zu zweien, nicht jedoch unter sich oder mit einem andern Prokuristen. Die Prokura von Dr. Gerard Wyss ist erloschen.

23. Juli 1969. Backwaren usw.
Willy Bracher, in Eyfled, Gemeinde Bolligen, Fabrikation und Vertrieb von Backwaren usw. (SHAB Nr. 47 vom 25.2.1949, Seite 542). Durch Ehevertrag vom 12. Mai 1969 haben der Inhaber und seine Ehefrau ihre Gütertrennung aufgehoben.

24. Juli 1969. Installations- und Spenglergeschäft.
Geb. Hofmann, in Bern, Installations- und Spenglergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 13.6.1933, S. 1413). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1968 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

24. Juli 1969. Erfindung, Patente usw.
Gambro AG, in Bern, Erwerb und Verwertung in irgendeiner Form von Erfindungen, Patenten usw. (SHAB Nr. 67 vom 21.3.1969, S. 630). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Camillo Andina, von Croglia, in Baar. Er führt Einzelunterschrift.

24. Juli 1969.
Immobilien-gesellschaft Schwarztorstrasse 71 Bern in Liq., in Bern, Genossenschaft (SHAB Nr. 280 vom 29.11.1967, S. 3931). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

St. Gallen — St-Gall — San Gall

16. Juli 1969.
ESAG Immobilien AG, in St. Gallen, Erwerb, Verkauf, Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 266 vom 13.11.1967, S. 3743). An der Generalversammlung vom 16. Juli 1969 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 400 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll libierte Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Franken 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

18. Juli 1969.
Ingenieurbüro Renold AG, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 17. Juli 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Ingenieurarbeiten im Bereiche des Hoch- und Tiefbaues sowie für Kunstbauten, die Übernahme von Bauverfahren sowie die Ausführung verwandter Aufträge wie statische Berechnungen, Experimenten, Planungen. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Franken 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen: eingeschriebenen Brief. Bekanntmachungen: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an Peter Leuzinger, von Mollis GL, in Wil SG; er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Hans Robert Renold, von Dättwil und Brunegg AG, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, und Kollektivprokura zu zweien an Guido Walter Stehrenberger, von Friltschen TG, in Wil SG. Geschäftsdirektor: Bahnhofplatz.

21. Juli 1969. Motorräder.
Hans Gubser, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Gubser, von Quarten, in St. Gallen. Handel mit und Reparaturen von Motorrädern. Oberstrasse 23.

21. Juli 1969. Hotel, Lebensmittel.
Willy Hug-Lengauer, in Altstätten. Inhaber der Firma ist Willy Hug-Lengauer, von Diepoldsau, in Altstätten. Betrieb des Hotels Hirschen und Handel mit Lebensmitteln und Textilien. Churerstrasse 53.

21. Juli 1969. Mercerie, Parfumerie.
Klara Roost, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Klara Roost-Strasser, von Beringen SH, in St. Gallen. Handel mit Mercerie und Parfumerie in gros. Rosenbergerstrasse 80.

21. Juli 1969. Restaurant.
Lengauer & Hug, in Altstätten. Betrieb der Wirtschaft zum «Hirschen» und Speisereihandlung (SHAB Nr. 11 vom 15.1.1957, S. 137). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und beendeter Liquidation erloschen.

21. Juli 1969.
Karl Fürer & Sohn, Malergeschäft, in St. Gallen. Karl Josef Fürer und Benjamin Werner Fürer, beide von und in St. Gallen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1959, ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven vom bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Karl Fürer, Malermeister, in St. Gallen. Zweck: Malergeschäft. Steingrüblistrasse 42.

21. Juli 1969.
Milchproduzenten-Genossenschaft Jona, in Jona, aufgelöste Genossenschaft (SHAB Nr. 98 vom 29.4.1969, S. 961). Nachdem die Zustimmung der eidg. Steuerverwaltung vorliegt, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.

21. Juli 1969. Restaurant.
Heinz Rüegg-Röthlisberger, in St. Margrethen. Betrieb des Restaurants Hirschen (SHAB Nr. 193 vom 19.8.1966, S. 2651). Diese Firma ist infolge Verkauf des Geschäftes erloschen.

21. Juli 1969. Milchprodukte.
Frau Trudy Hertrich-Sauter, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Trudy Hertrich-Sauter, von Kefikon-Gachnang TG, in St. Gallen. Handel mit Milchprodukten. Wiesenstrasse 37.

21. Juli 1969.
Revisa Treuhand A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zug (SHAB Nr. 151 vom 1.7.1968, S. 1424). Die Unterschrift von Fritz Ruoss-Hopman ist erloschen. Armella Huber, bisher Vizedirektorin, ist nun stellvertretende Direktorin; sie führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

21. Juli 1969. Versicherungen.
Arnold Koller, in St. Gallen, Versicherungen, Generalagentur für die Kantone St. Gallen/Appenzler der «Eidgenössischen Versicherungs-Aktien-Gesellschaft» in Zürich usw. (SHAB Nr. 227 vom 28.9.1966, S. 3045). Einzelprokura wurde erteilt an Bruno Bünzler, von Wolfenschiessen NW, in St. Gallen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

18. Juli 1969.
Hotel Krone Churwalden AG, in Churwalden. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Juli 1969 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Bau und Betrieb von Hotelliegenschaften, insbesondere Bau und Betrieb des Hotels Krone Churwalden, sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Fa. Spiess AG», Churwalden, die Parzelle L- und S-Register Parzelle 403 (GZ Plan 12, Haus Krone, Assek-Nr. 120, mit zirka 3770 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Wiese, in Churwalden-Dorf, zum Preise von Franken 260 000 zu erwerben. Grundkapital: Fr. 700 000, eingeteilt in 700 Namenaktien zu Fr. 1000, welche zu 50% libiert sind. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Dr. Luis V. Wieser, von Tarasp, in Suoz. Domizil: bei Gustav Crüzer.

18. Juli 1969. Tabakwaren.
H. Geiger, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Hansjörg Geiger, deutscher Staatsangehöriger, in Chur. Tabakwarenhandel. Reichsgasse 10.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.
G. Geissmann-Huber Aktiengesellschaft, Damenhutfabrik, «Malengrün», Hägglingen, in Hägglingen (SHAB Nr. 173 vom 28.7.1969, S. 1753). Der Prokurist Hans Erich Huber ist heimatreibend in Hermetschwil-Staffeln.

Berichtigung.
S. Rulli, Immobilien, in Safenwil (SHAB Nr. 173 vom 28.7.1969, S. 1753). Geschäftsadresse: Mühlematten 556.

Berichtigung.
Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., in Baden (SHAB Nr. 173 vom 28.7.1969, S. 1753). An der Generalversammlung vom 16. Juli 1969 wurde, unter entsprechender Aenderung der Statuten, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 198 000 000 durch Ausgabe von 33 000 neuen, voll einbezahlten Inhaberk Aktien Serie A zu Fr. 500 und 33 000 neuen, voll einbezahlten Namenaktien Serie B zu Fr. 100 um 19 800 000 auf Fr. 217 800 000 erhöht.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Berichtigung.
ASBA Arboner Spezialmaschinen AG, in Arbon (SHAB Nr. 151 vom 2.7.1969, S. 1534). Die Firma lautet richtig **ASBA Arboner Spezialmaschinenbau AG**.

15. Juli 1969. Schweinezucht.
Ludwig Gemperli, in Hasli-Wigoltingen, Schweinezüchterei (SHAB Nr. 303 vom 27.12.1930, S. 2646). Die Firma ist infolge Übertrag des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Sach-einlage- und Liegenschaftenerwerbvertrag vom 27. Juni 1969 sowie Bilanz per 1. Januar 1969 an die «L. Gemperli AG», in Hasli-Wigoltingen, erloschen.

15. Juli 1969. Schweinezucht, Landwirtschaft.
L. Gemperli AG, in Hasli-Wigoltingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Juni 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Schweinezucht und Schweinemast, Landwirtschaft. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll libierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlage- und Liegenschaftenerwerbvertrag vom 27. Juni 1969 sowie Bilanz per 1. Januar 1969 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Ludwig Gemperli», in Hasli-Wigoltingen, mit Aktiven im Betrage von Fr. 729 160.13 und Passiven im Betrage von Fr. 428 076.05 zum Übernahmepreis von Fr. 301 084.08. Davon werden Fr. 200 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ludwig Gemperli ist Präsident, und Wendelin Gemperli, Mitglied; beide von Oberuzwil, in Hasli-Wigoltingen. Sie führen Einzelunterschrift.

21. Juli 1969. Baumaterialien; Maurerisierungen.
SAP Baustoffe AG, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 98 vom 29.4.1969, S. 961). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Juli 1969 sind die Statuten vom 25. Oktober 1963 revidiert worden. Der Sitz wurde nach Freidorf-Roggwil verlegt. Jetziger Zweck: Fabrikation von, Handel mit und Verwertung, Vergebung und Übernahme von Lizenzen für Baumaterialien aller Art sowie Durchführung von Maurerisierungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, einschlägige Patente und Fabrikationsrechte erwerben sowie Immobilien erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll libierte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Arnold Faessler, Präsident, und Heidi Gmür-Birchler, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Franz Ronzani, in St. Gallen, nun Schweizerbürger und heimatreibend in St. Gallen, ist jetzt einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wie bisher. Domizil: Haselacker.

21. Juli 1969. Käserei, Schweinehaltung.
Otto Stäheli, in Herten-Frauenfeld, Käserei und Schweinehaltung (SHAB Nr. 251 vom 25.10.1944, S. 2367). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

21. Juli 1969. Käserei, Schweinezucht.
Roland Stäheli, in Herten-Frauenfeld. Firmainhaber: Roland Stäheli, von Egliwil AG, in Frauenfeld. Käserei und Schweinehaltung. Herten.

21. Juli 1969. Herren- und Damenwäsche.
K. Meier-Colombo, in Weinfelden. Handel mit Textilien (Herren- und Damenwäsche) (SHAB Nr. 281 vom 29.11.1956, S. 3023). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Lugano

18. Juli 1969. Partecipazione, ecc.
Liuba S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18.10.1969. Scopo: la partecipazione al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali, finanziarie, immobiliari, rilevandone in tutto o in parte il capitale sociale o la gestione; la società può amministrare titoli e valori di società quotate o non quotate sulle borse; acquistare e vendere; permutare e amministrare beni immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino e FUSC. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale: Fiorenzo Peruch, da Stabio, in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9 presso studio legale Peruch-Colombo.

21. Juli 1969. Partecipazione, ecc.
Cooro S.p.A., in Lugano. Società a garanzia limitata con atto notarile e statuto del 21.10.1969. Scopo: la partecipazione ad imprese industriali. La società può altresì comprare e sfruttare invenzioni, «Know-how», diritti commerciali e patenti d'ogni genere. Capitale: fr. 200 000, diviso in 3 quote da fr. 120 000, fr. 40 000 e fr. 40 000. Soci: Dr. Werner L. Scherrer, da Kirchberg SG, in Zollikon, con una quota di fr. 120 000; Dr. Peter Schilling, da Winterthur e Löhningen, in Erlach, con una quota di fr. 40 000, e Nicola Frizzi, da S. Vittore, in Lugano, con una quota di fr. 40 000. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: possono avvenire per lettera raccomandata. Gerente con firma individuale è il socio Dr. Werner L. Scherrer. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, presso Nicola Frizzi.

22.10.1969. Partecipazione, ecc.

Chualar S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 18.10.1969. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà inoltre acquistare beni in via fiduciaria per conto di terzi non esercitando per contro alcuna attività nel cantone Ticino ad eccezione di quanto strettamente necessario alla sua amministrazione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata personale. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale; Giuseppina Guarnieri, da ed in Agno. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, presso studio legale Molinari.

22.10.1969.
D. Bernasconi camiceria S.A., in Lugano, la fabbricazione di biancheria, ecc. (FUSC del 6.8.1964, N° 180, p. 2418). Eugenio Pult, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Nicola Frizzi, da S. Vittore, in Lugano.

Distretto di Mendrisio

21.10.1969. Utensili di metallo, ecc.
Consul A.G. (Consul S.A.) (Consul Ltd.), in Morbio Superiore, commercio di piccoli utensili di metallo e di articoli di materia plastica (FUSC del 27.1.1969, N° 21, p. 202). Con decisione assembleare del 4.10.1969, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Consul A.G. in liquidazione** (Consul S.A. in liquidazione) (Consul Ltd. in liquidazione). A liquidatore è stato nominato Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Le firme di Bernhard Köllisch, presidente; Dr. Henri-Paul Brechbühl, vice-presidente; Willi Gujer; Jean-Jacques Auberson e George Gruska, membri del consiglio di amministrazione, sono estinte e non fanno più parte dell'amministrazione. Recapito della società in liquidazione: presso Studio legale Maspoli, Nosedà, Pedrazzini, Corso San Gottardo 35, Chiasso.

22.10.1969. Spedizioni, ecc.
Goth & Co. S.A. succursale di Chiasso, in Chiasso, agenzia spedizioni, trasporti, ecc. (FUSC del 11.7.1967, N° 159, p. 2360), società anonima con sede principale a Basilea. Dr. Franz Galliker, da Basilea, in Binningen e Peter Rychen, da Frutigen, in Morbio Inferiore sono stati nominati membri del consiglio di amministrazione, con firma collettiva a due. Peter Rychen è stato nominato anche vice-direttore, con firma collettiva a due con altri aventi diritto, come precedentemente. La sua firma quale procuratore è estinta. Il presidente del consiglio di amministrazione, Hans Richen, è ora domiciliato in Dornach e il vice-presidente del consiglio di amministrazione, Peter Goth, è ora domiciliato in Bottmingen.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau d'Aigle

16.10.1969.
Société de Laiterie de Leysin, à Leysin, société coopérative (FOSC du 15.7.1969, p. 1651). Alfred Maricot, membre, ne fait plus partie de l'administration.

Bureau de Cully

21.10.1969.
Jordan «caravan», à Lutry, commerce de caravanes (FOSC du 15.12.1966, p. 3981). La raison est radiée par suite du décès du titulaire Louis Jordan. L'actif et le passif sont repris par la maison «Jordan-caravan», à Lutry, ci-après inscrite.

21.10.1969.
Jordan «caravan», à Lutry. Le chef de la maison est Robert Jordan, allié Blanc, de Dommidier FR, à Lausanne. Il reprend l'actif et le passif de Louis Jordan, ci-dessus radié. Commerce de caravanes. Lutry, Petite Corniche 7.

Bureau de Lausanne

Rectification.
«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Lausanne (FOSC du 17.7.1969, p. 1673), avec siège principal à Lausanne. La signature de l'administrateur Walter Kühnlein, décédé, est radiée, ainsi que celle des directeurs Max Doleschal et Ernst Feldmann.

21.10.1969. Armurerie.
René-M. Germalin, à Lausanne, armurerie (FOSC du 17.1.1966, p. 160). Domicile du titulaire et siège transférés à Mont-sur-Lausanne, route des Martines.

21.10.1969. Bains.
Sauna Lausanne S.A., à Lausanne, création et exploitation d'un établissement de bains «sauna» (FOSC du 21.3.1967, p. 995). Nouveaux statuts: 10.10.1969. Nouvelle raison sociale: **Sauna de Lausanne-Complexe 5**.

21.10.1969.
Freyssinet S.A., Société pour l'Utilisation de la Précontrainte (Freyssinet A.G. Gesellschaft für Vorspannarbeiten) (Freyssinet S.A., Società di procedimento di precompressione), à Pully (FOSC du 28.2.1967, p. 727). Nouveaux statuts: 6.10.1969. Le capital de fr. 500 000 est actuellement libéré à concurrence de fr. 445 000. Jean-Pierre Mauler (vice-président inscrit) est nommé président, Edouard Eggenschwyler (administrateur inscrit) vice-président, et Pierre Chausais n'est plus président mais reste administrateur; tous trois continuent à signer collectivement à deux.

21.10.1969. Immeubles.
Les Toises S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 31.12.1951, p. 3257). Capital porté de fr. 120 000 à fr. 480 000, par l'émission de 360 actions au porteur de fr. 1000 entièrement libérées. Nouveaux statuts: 14.10.1969. Capital entièrement libéré: fr. 480 000, divisé en 480 actions au porteur de fr. 1000. Conseil: Henri de Cérenville (vice-président inscrit), nommé président; Jean-Jacques Mercier, secrétaire (inscrit); et Pierre Mercier qui n'est plus président, lesquels signent individuellement; les pouvoirs de Henri de Cérenville et Jean-Jacques Mercier sont modifiés en conséquence.

21.10.1969.
Association des Fromagers du Canton de Vaud, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 28.6.1965, p. 2023). Le président Jean Stauffer ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux du président Lucien Méan, de Payerne, à Villars-Berquin, ou du vice-président Jean Schüpbach (inscrit), avec le secrétaire Emile Etter, de Cuarny, à Ecoteaux, ou le caissier hors comité Julien Roulier (inscrit), qui n'est plus secrétaire. Les pouvoirs de l'administrateur sans signature Marcel Vez sont éteints. Nouvel administrateur sans signature: Jean-Louis Scherler, de Curtelles et Köniz, à Curtelles. Adresse du siège légal: Avenue Vinet 7 (chez Louis Mettrau). Bureau de la société: Ecoteaux (chez Emile Etter, secrétaire).

21.10.1969. Participations.
Ladéal S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 15.7.1969. But: gestion, administration, contrôle et prise de participations à toutes entreprises ou sociétés industrielles, commerciales, financières, immobilières ainsi que l'aliénation de ses participations. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres.

Seul administrateur avec signature individuelle: Daniel Fiaux, d'Herméniches, à Savigny. Bureaux: Rue du Pont 22 (chez Fiduciaire Fiaux S.A.).

21 juillet 1969. Bijoux.

J.-L. Volery, à Lausanne. Titulaire: Jean-Louis Volery, d'Aumont FR, à Lausanne. Représentation de bijoux et d'articles de diverse nature. Chemin de Chantemerle 19.

22 juillet 1969.

Régie Immobilière Lausanne S.A., à Lausanne (FOSC du 10.5.1967, p.1590). La signature de Charles-Henri Rogivue est radiée. André Tripod, de St-Livres, à Lausanne, est nommé sous-directeur, et Laurent Guignard, de Vaulion, à Lausanne, fondé de procuration, tous deux avec signature collective à deux.

22 juillet 1969. Immeubles.

Solvista S.A., précédemment à Pregassona (FOSC du 16.5.1963, p.1431). Transfert du siège à Lausanne. Nouveau but: achat, construction, exploitation, mise en valeur, gérance et vente de tous immeubles. Les statuts originaires portant la date du 6 mai 1963, ont été modifiés en conséquence le 9 juillet 1969. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: 1 ou plusieurs membres, composée de Jean-Jacques Ott, de Bâle, à Lausanne, président, et René Guignard, de Vaulion, à Lausanne, secrétaire (nouveaux), lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur Gino Fasoletti est démissionnaire; sa signature est radiée. Bureaux: Rue du Lion-d'Or 6 (chez Régie Immobilière Lausanne S.A.).

22 juillet 1969.

Société Immobilière Chemin Porchat N° 4, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 27.5.1969, p.1194). L'administrateur Roger Deslex est démissionnaire; sa signature est radiée. Arrigo Lucchini, de Montagnola, à Lugano, est nommé secrétaire avec signature collective à deux.

22 juillet 1969. Immeubles.

Cité-Beaulieu A. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 20.12.1968, p.2759).

Cité-Beaulieu B. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 20.12.1968, p.2759).

Les administrateurs Jacques Engeli et Jean-Pierre Weber sont démissionnaires; leur signature est radiée, ainsi que celle du fondé de procuration René Fankhauser. Conseil: Gottfried Senn, dont la procuration est éteinte, président, et Peter Baer, de Kesswil TG, à Bâle, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux, avec pouvoirs d'aliéner ou grever des immeubles, est conférée à Martin Irniger, de Niederrohrdorf AG, à Rheinfelden et Edmond Jules Jung, de Bâle, à Binningen.

22 juillet 1969. Autos.

Etablissements Charles Ramuz, Société anonyme, à Lausanne, commerce d'automobiles (FOSC du 1.7.1964, p.2029). Nouveaux statuts: 4 juillet 1969. Conseil: 1 ou plusieurs membres. L'administrateur Charles Ramuz est décédé; sa signature est radiée. Les pouvoirs de l'administrateur sans signature Julien Bovard, décédé, sont éteints. La vice-présidente Mathilde Ramuz (inscrite sans signature) signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Roger Gujer, de Volketswil et Zurich, à Lausanne. Nouveaux administrateurs sans signature: Paule Ramuz-Baum, de Sullens, à Lausanne, présidente, et Raymond Delachaux, de La Chaux-de-Fonds et Lausanne, à Lausanne, vice-président. L'administrateur Pierre Lerch est actuellement à Echichens.

22 juillet 1969.

Garage et Ateliers Edelweiss S.A., à Lausanne (FOSC du 12.1.1967, p.127). Nouveaux statuts: 4 juillet 1969. Conseil: 1 ou plusieurs membres. L'administrateur Charles Ramuz est décédé; sa signature est radiée. Conseil: Paule Ramuz-Baum, de Sullens, à Lausanne, présidente; Raymond Delachaux, de La Chaux-de-Fonds et Lausanne, à Lausanne, vice-président; Mathilde Ramuz (inscrite); Roger Gujer, de Volketswil et Lausanne, et Pierre Lerch, de Brittnau et Lausanne, à Echichens. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Mathilde Ramuz, Roger Gujer et Pierre Lerch, du directeur René Scotto, d'Italie, à Lausanne, et du fondé de procuration Pierre Thelin, de Bioley-Orjulaz, à Renens, ces deux derniers ne signant toutefois pas entre eux. Les pouvoirs de Mathilde Ramuz sont modifiés en conséquence.

22 juillet 1969. Gestion d'entreprises.

Venacora S.A., précédemment à Morges (FOSC du 22.8.1968, p.1827). Transfert du siège à Lausanne. But: achat, vente, organisation et gestion d'entreprise de distribution et industrielles; achat et vente de toutes marchandises et articles intéressant ces entreprises. Les statuts originaires portant la date du 31 mai 1967, ont été modifiés en conséquence le 21 juin 1969. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration: 1 ou plusieurs membres, composée de Jules Müggler, d'Au TG et Lonay, à Denens, président et délégué; Walter Pfund, de La Lenk et Lausanne, à Lausanne; Ilse Müggler-Froehlich, d'Au TG et Lonay, à Denens; Philippe de Loës, d'Aigle, Villeneuve VD et Vevey, à Epalinges, (tous inscrites). La société est engagée par la signature individuelle du président et délégué et par la signature collective à deux des autres administrateurs et de la fondée de procuration Esther Müller-Notaris, de Thounne, à Pully (inscrite). Bureaux: Avenue des Figuiers 20.

Bureau de Moudon

22 juillet 1969. Immeubles.

S.I. Le Combremont, à Moudon, immeubles, société anonyme (FOSC du 19.12.1967, p.4162). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Moudon par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 17.7.1969, p.1674).

Bureau de Nyon

22 juillet 1969. Etudes de marchés.

Société anonyme URBS, à Commugny. Société anonyme. Date des statuts: 14 juillet 1969. But: Toutes études et consultations relativement aux méthodes de ventes; études des marchés, publicité; l'importation, l'exportation, le transport de toutes marchandises; l'exploitation de tous brevets; la participation à toutes opérations se rapportant au but social. Capital: fr. 50.000, libéré à concurrence de fr. 20.000, divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration de un ou plusieurs membres: Giuseppe Cuccodoro, d'Avusy GE, à Sèzeignin, commune d'Avusy, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Le Chatelet, Commugny, chez Alain Darmon.

Bureau d'Orbe

Rectification.

Usines Métallurgiques de Vallorbe, à Vallorbe, société anonyme (FOSC du 12.6.1969, N° 134, p.1353). Le directeur Adolf Roth signe collectivement à deux avec toute personne ayant la signature.

21 juillet 1969. Gypserie.

Massard Frères, à Agiez, gypserie-peinture, société en nom collectif (FOSC du 28.10.1952, N° 253, p.2637). L'associé Robert-André Massard s'est retiré de la société. Pierre Massard, de Chardonne et Rossinières, à Agiez, est entré dans la société, qui continue sous la nouvelle raison sociale Massard et fils.

21 juillet 1969.

Bourgeois frères et Compagnie, à Ballaigues, société anonyme (FOSC du 1.4.1965, N° 76, p.1031). Les fondés de pouvoirs Pierre-Isaac Bourgeois et Charles-Edouard Bourgeois sont actuellement directeurs; leur procuration est radiée. Ils signent collectivement à deux avec un administrateur ou un fondé de pouvoirs. Sont nommés

fondés de pouvoirs: Edmée Bourgeois et Jean-Pierre Bourgeois, tous deux de et à Ballaigues. Ils signent collectivement avec un administrateur ou un directeur. Les fondés de procuration, Jacques Bourgeois et Jean-Marc Bourgeois possèdent dorénavant la signature collective avec un administrateur ou un directeur.

21 juillet 1969.

Société de fromagerie N° 2, à Ballaigues, société coopérative (FOSC du 30.6.1948, N° 150, p.1842). Le président Samuel Richard et le secrétaire Arnold Leresche sont démissionnaires; leur signature est radiée. Sont nommés en remplacement: Jean Leresche, président, et Maurice Leresche, secrétaire, les deux de et à Ballaigues. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Payerne

22 juillet 1969.

Chaussures E. Mauri & Cie, à Payerne, société en nom collectif (FOSC du 27.3.1969, p.684). La maison confère procuration individuelle à Nelly Mauri née Rochat, de Villars-Bramard, à Payerne.

22 juillet 1969. Immeubles.

Delbo S.A., à Payerne (FOSC du 6.5.1968, p.967), immeubles industriels. Le capital social de fr. 200.000 est actuellement entièrement libéré par compensation.

Bureau de Vevey

27 juin 1969. Papeterie, meubles.

Kramer Frères S.A., à Montreux (FOSC du 26.6.1958, page 1745), articles de papeterie, meubles de bureau. Selon décision de son assemblée générale du 23 mai 1969, la société a porté son capital social de fr. 300.000 à fr. 1.300.000, par l'émission de 2000 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées par compensation de créances des actionnaires contre la société. Le capital est actuellement de fr. 1.300.000, entièrement libéré et divisé en 2600 actions nominatives de fr. 500. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur un autre point non soumis à publication.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

22 juillet 1969. Tabacs.

La Bonbonnière S.A., à Troistorrents, chocolats, tabacs, etc. (FOSC du 23.11.1965, p.3682). Les trois administrateurs Eugène Grand, Yvonne Grand et Paulette Levat ont démissionné; les signatures des deux premiers sont radiées. Le conseil est composé de Serge Boget, président, et Josiane Boget, secrétaire, les deux de Pregny GE, à Troistorrents. Nouvelle adresse: Morgins, chez Serge Boget. Ils signent individuellement.

22 juillet 1969. Tabacs.

Yvonne Grand, à Troistorrents, tabacs, souvenirs, etc. (FOSC du 1.3.1961, p.609). L'inscription est radiée par suite de remise d'exploitation.

22 juillet 1969.

Bureau d'architecture et d'urbanisme Giuliani et Michel, à Saint-Maurice (FOSC du 18.12.1967, p.4151). Cette société en nom collectif est dissoute depuis le 30.6.1969. La liquidation étant terminée, elle est radiée.

22 juillet 1969. Vins.

C. Grept, à Port-Valais. Titulaire: Claude Grept, de et à Port-Valais. Commerce de vins et liqueurs sous l'enseigne «Cave du Léman». Bouveret.

Bureau de Sion

21 juillet 1969.

Société Immobilière Grand-Place S.A. Crans, à Crans, commune de Lens (FOSC du 1.10.1965, N° 229, p.3062). Le conseil d'administration est composé de: Gédéon Barras, (membre inscrit) a été nommé président; Félix Vieux (jusqu'ici président) est membre du conseil d'administration; Yves Besse, de et à Lens, a été nommé membre du conseil d'administration. La société est engagée par la signature collective à deux de Yves Besse signant avec un autre membre du conseil d'administration.

21 juillet 1969. Jeux automatiques.

Roux Gérard, à Champlan, commune de Grimisuat. Le chef de la maison est Gérard Roux, de et à Champlan, commune de Grimisuat. Installation de jeux américains et de jeux automatiques divers. (Inscription faite d'office conformément à l'art. 57, al. 4, de l'ORC.)

21 juillet 1969. Chape isolante.

Ernest Mounir, à Sierre. Le chef de la maison est Ernest Mounir, de Miège, à Sierre. Chape isolante. Rue Centrale 6, Sierre. (Inscription faite d'office conformément à l'art. 57, al. 4, de l'ORC.)

21 juillet 1969. Architecture.

Pellaud Maurice, à Sion. Le chef de la maison est Maurice Pellaud, du Levron, commune de Vollèges VS, à Sion. Bureau d'architecture. Rue de Lausanne 84.

21 juillet 1969. Immeubles.

S.I. Clématie, à Ayent (FOSC du 24.6.1965, N° 144, p.1984), achat, vente, gérance de tous bâtiments, société anonyme. L'administrateur unique Jean-Louis Wagnière a démissionné; sa signature est radiée. Clovis Riand, d'Ayent, à Sion, a été nommé administrateur unique avec signature sociale individuelle.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

22 juillet 1969. Vêtements.

Hermann Schmid, à La Sagne, commerce de vêtements pour hommes et petits meubles (FOSC du 23.5.1966, N° 118). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art 68 de l'ORC, par suite du départ du titulaire.

Bureau du Locle

21 juillet 1969. Hôtel.

Charles-Albert Martin, aux Frères, commune des Brenets. Le chef de la maison est Charles-Albert Martin, de Montmollin NE, aux Frères, commune des Brenets. Exploitation de l'hôtel-restaurant du Château des Frères.

Bureau de Neuchâtel

18 juillet 1969. Chaussures.

Robert Clerc, à Neuchâtel, commerce et réparations de chaussures (FOSC du 5.2.1962, N° 29, p.375). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

22 juillet 1969. Immeubles.

S.I. Quai Léopold-Robert, à Neuchâtel, achat, exploitation et la vente d'immeubles, etc. société anonyme (FOSC du 1.8.1968, N° 178, p.1684). Par suite de démission, les administrateurs Arthur Freymond et Gérard de Watteville ne font plus partie du conseil d'administration. Leurs pouvoirs sont éteints. Philippe Bugnion, de Belmont-sur-Lausanne, à Granges Marnand, a été nommé président, et Marc Broquet, de Vermes BE, à Terrieret, vice-président. Ils engagent la société par leur signature collective à deux.

Genève - Genève - Ginevra

29 juillet 1969. Rectification.

SI Servette-Liotard A., à Genève, société anonyme (FOSC du 25.7.1969, p.1738). Adresse: 6, rue de la Rôtisserie, chez Romain Alber.

30 juin 1969.

Administration et Gestion SA, à Pregny-Chambésy (FOSC du 5.9.1967, p.2954). Capital porté de fr. 100.000 à fr. 200.000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 100.000, et l'émission de 100 actions de fr. 1000, nominatives. Capital fr. 200.000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 17 juin 1969.

17 juillet 1969.

Afinor SA, à Genève, société anonyme radiée par suite de clôture de la faillite suspendue faute d'actif (FOSC du 9.4.1969, p.770). Par jugement du 30 juin 1969, le Tribunal de première instance de Genève a ordonné la réouverture de la faillite. Par conséquent, la société est réinscrite.

17 juillet 1969. Porcelaines, etc.

Capover SA, à Genève, commerce d'étaings, porcelaines, etc., société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 18.4.1968, p.815). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 juillet 1969. Couture.

Ramuz SA, à Genève, commerce de haute couture, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 4.2.1969, p.274). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

17 juillet 1969. Produits laitiers.

Ivan Schafroth, à Genève, commerce de produits laitiers, etc. (FOSC du 29.6.1967, p.2228). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 27 juin 1969.

17 juillet 1969. Horlogerie.

Admes SA, à Genève, société anonyme, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC du 23.9.1968, p.2053). Par jugement du 13 mai 1969, le Tribunal de première instance de Genève a homologué le concordat par abandon d'actif présenté par la société à ses créanciers. La raison sociale devient **Admes SA, en liquidation concordataire**. Les pouvoirs de l'administrateur Herbert Jeanneret sont radiés. Liquidateur: Lucien Mouchet, de et à Genève, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: 9, rue Caroline, chez Lucien Mouchet.

17 juillet 1969. Carburants.

Air-Fina (Suisse), à Vernier, hydrocarbures et carburants, etc., société anonyme (FOSC du 12.7.1967, p.2378). Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Rolf Schneebeli, de Zurich, à Morges.

17 juillet 1969.

Compagnie de Gestion et de Banque, à Genève, société anonyme (FOSC du 16.6.1969, p.1387). L'administrateur Pierre de Wouters d'Oplinter (inscrit) a été nommé président du conseil.

17 juillet 1969. Denrées alimentaires.

General Trade Co SA, à Genève, denrées alimentaires d'origine tropicale, etc. (FOSC du 19.7.1967, p.2465). Administration: conseil d'un ou plusieurs membres. Statuts modifiés le 27 juin 1969. Imre Rochlitz et René Landry ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Robert Mottu, président du conseil d'administration (inscrit), signe désormais individuellement. Signature collective à deux a été conférée à Pierre-André Gilliéron, de et à Genève, directeur général. Les pouvoirs de Bryan-E. Mc Hugo sont radiés.

17 juillet 1969.

Société immobilière Miremont-Soleil A. à Genève, société anonyme (FOSC du 27.2.1968, p.424). Robert Schneider n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Besson, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

17 juillet 1969.

Société Immobilière la Moscatelle, à Genève, société anonyme (FOSC du 14.3.1967, p.899). Edouard-Jean Têron n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roland Gauthay, de et à Genève, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse: 12, rue de la Corratierie, chez R. Gauthay.

17 juillet 1969. Machines.

Walter Rentsch SA, succursale de Genève, appareils et machines pour la rationalisation des travaux dans les bureaux, etc. (FOSC du 14.7.1969, p.1640). Les pouvoirs de Margrit Kläuser sont radiés.

17 juillet 1969. Négociations de titres, etc.

H. Kook & Co Overseas SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 15 juillet 1969. But: représentation hors des Etats-Unis d'Amérique de la société H. Kook Co Inc, à New York. A cet effet, la société pourra effectuer toutes négociations de titres ou marchandises en bourse ou hors bourse, notamment par voie d'émission ou de fusion. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Noël Maréchal, de Collex-Bossy, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 13, rue Céard.

17 juillet 1969.

Caisse de prévoyance du personnel dirigeant de la Société genevoise d'instruments de physique, à Genève, société coopérative. Date des statuts: 7 mai 1969. But: prémunir le personnel dirigeant de la Société genevoise d'instruments de physique contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Organe de publicité: Feuille d'Avis officielle de la République et canton de Genève. Signature: collective à deux de Pierre Turrettini, de Genève, à Cologny, président, Jean-François de Morsier, de Perroy VD, à Féchy VD, secrétaire, et Christian Koechlin, de Genève, à Colonge-Bellerive, tous membres du conseil d'administration. Adresse: 8, rue des Vieux-Grenadiers, chez la Société genevoise d'instruments de physique.

17 juillet 1969. Locaux commerciaux.

Coopérative Arcop, à Carouge, procurer des locaux commerciaux à ses membres etc. (FOSC du 16.8.1966, p.2619). Hugo Zollinger et Rolf Blum ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Claude Abühli, président (inscrit), John Pollet, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, Jean-Claude Charvoz, de Genève, à Vernier, secrétaire, Roger Allemann (inscrit), et Jacques Hildebrand, de Genève, à Chêne-Bougeries, lesquels signent collectivement à deux.

18 juillet 1969.

Odier, Ambulances, à Genève, transport de malades, etc. (FOSC du 3.1.1961, p.5). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Ambulances Odier & fils», à Genève.

18 juillet 1969.

«Ambulances Modernes» Max Odier & fils, à Genève, transport de malades, société en nom collectif (FOSC du 14.5.1969, p.1103). Nouvelle raison sociale: **Ambulances Odier & fils**. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Odier, Ambulances», à Genève.

18 juillet 1969. Broses électriques.

Woog & Cie, à Genève, appareils électriques pour le brossage des dents, société en commandite (FOSC du 18.6.1964, p.1890). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18 juillet 1969. Pharmacie.

Françoise Al-Atassi, à Laney. Chef de la maison: Françoise Al-Atassi, née Assal, de Treytorrens VD, à Genève, autorisée par son

marî Zuhdi Al-Atassi. Pharmacie. 62-64, avenue des Communes-Réunies, Grand-Lancy.

18 juillet 1969. Electrophones.
«Fonorex» Christiane et Paul Bismuth, à O n e x, électrophones, etc., société en nom collectif (FOSC du 6.3.1968, p. 489). Nouvel associé: Jean-Charles Arnold, de et à Genève. Nouvel objet: fabrication et vente en gros d'électrophones, radio, magnétophones et tous articles électro-ménagers. Nouvelle raison sociale: «Fonorex» Ch. et P. Bismuth et J.-Ch. Arnold. Nouveau siège de la maison: Genève, 5, rue des Voisins.

18 juillet 1969. Gérance de biens.
Victor Dana, à Genève. Chef de la maison: Victor Dana, de France, à Tannay VD. Gérance de fortunes et toutes opérations financières, commerciales, mobilières et immobilières. 6, rue Cèard.

18 juillet 1969. Café-restaurant.
Walter Da-Ros, à Carouge. Chef de la maison: Walter Da-Ros, d'Italie, à Carouge. Café-restaurant à l'enseigne «La Tonnelle de Pinchat», 33, chemin de Pinchat.

18 juillet 1969. Tea-room.
William-Christian Zanino, à Genève, glaces alimentaires (FOSC du 30.6.1967, p. 2241). La maison exploite à la même adresse une crèmerie-tea-room.

18 juillet 1969. Pharmacie.
Agapbarn SA Genève, à Genève, produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 24.1.1967, p. 294). Italo Pelizzone (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Henri Graf, directeur général, nommé président; Joseph Zabey, nommé secrétaire, et André Wagnière, jusqu'ici secrétaire (inscrits), lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 20, rue de la Coulouvrière.

18 juillet 1969.
Banque de crédit international, Genève (International Credit Bank, Geneva) (Bank für Internationalen Kredit, Genf), à Genève, société anonyme (FOSC du 28.1.1969, p. 216). Statuts modifiés le 30 juin 1969 sur des points non soumis à l'inscription.

18 juillet 1969.
Banque Libanaise pour le Commerce (Commercial Bank of Lebanon) (Libanesische Handelsbank), à Genève, société anonyme (FOSC du 28.10.1968, p. 2324). Les pouvoirs de José de Queiroz Lacerda sont radiés.

18 juillet 1969. Appareils d'éclairage.
Société Anonyme Holophone et PBL, à Genève, appareils d'éclairage (FOSC du 11.3.1969, p. 543). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison Société Anonyme Holophone et PBL, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Charles Dechevrens, jusqu'ici vice-président, avec signature individuelle. Maurice Exelmans (décédé), Gottfried Waefer, Joseph Garroy et Genevieve Golay ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des trois premiers sont radiés. Adresse: 12, chemin de Malombré, chez Charles Dechevrens.

18 juillet 1969. Tabacs.
Société anonyme Ed. Laurcns Le Khédiva Extension Suisse, à Genève, tabacs, etc. (FOSC du 5.5.1969, p. 1021). La procuration d'Albert Hakoun et Maurice Bonard est radiée. Signature collective avec un administrateur a été conférée à Gilbert Gindre (inscrit), nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective avec un administrateur a été conférée à René Richard, de et à Genève.

18 juillet 1969. Participations.
Milmar SA, à Genève, acquisition, administration et gestion de participations (FOSC du 21.2.1963, p. 540). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison Milmar SA, en liquidation. Liquidateur: Camille Binzegger, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

18 juillet 1969. Participations.
Nosania SA, à Genève (FOSC du 14.6.1967, p. 2034). But modifié: administration de ses participations et gérance de ses fonds propres. La société pourra s'intéresser ou participer à toute autre entreprise ayant un but analogue. Statuts modifiés le 3 juillet 1969.

18 juillet 1969. Véhicules à moteur.
Locauto SARI, à Genève, location, achat et vente de véhicules à moteur (FOSC du 14.2.1966, p. 498). Capital porté de fr. 20 000 à fr. 40 000 par l'élévation de fr. 15 000 à fr. 35 000 du montant de la part de l'associé Jean-Pierre Schwab (inscrit). Statuts modifiés le 16 juillet 1969.

18 juillet 1969. Immeubles.
SI Fleurs de Tilleuls, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 23 juin 1969. But: achat, vente, construction, administration, gestion et mise en valeur de tous biens immobiliers, ainsi que location, à ses propres actionnaires ou à des tiers, des appartements et garages dont elle est propriétaire. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Reprises de biens envisagées: appartements sis dans l'immeuble avenue des Tilleuls 28, parcelle 3846 de Genève, section Petit-Saonnex, avec bâtiments, selon tableau annexé aux statuts, pour fr. 611 800; appartements sis dans l'immeuble avenue des Tilleuls 30, parcelle 3854 de Genève, section Petit-Saonnex, avec bâtiments, selon tableau annexé aux statuts, pour fr. 261 900; appartements sis dans l'immeuble avenue des Tilleuls 34, parcelle 3856 de Genève, section Petit-Saonnex, selon tableau annexé aux statuts, pour fr. 114 500. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Pierre-Ivan Félécité, de Thônex, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 7, rue Robert-de-Traz, chez Gerofinancia SA.

18 juillet 1969. Charenterie.
Soears SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 11 juillet 1969. But: fabrication de charcuterie en gros, demi-gros et détail; importation et vente en gros, demi-gros et détail de tous produits carnés et de tous produits laitiers. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Eric Stähli, de Genève, à Chêne-Bourg, président, Michel Glassey, de Nendaz VS, à Genève, secrétaire, et Gilbert Reymond, de Vernier, à Carouge, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 2, rue Petitot, chez Eric Stähli.

21 juillet 1969. Articles de presse.
«Le Point sur le» Jacques Widmer, à Genève, articles de presse, etc. (FOSC du 16.8.1968, p. 1785). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

21 juillet 1969.
Maré Financière SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 27.1.1965, p. 295). Par suite du transfert de son siège à Coire GR, la société a été inscrite au registre du canton des Grisons (FOSC du 17.7.1969, p. 1969, p. 1672). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

21 juillet 1969.
Société Immobilière Aphis, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.11.1967, p. 3837). Harold Necker n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Blaise Junod (inscrit), a été nommé membre et président du conseil d'administration, avec signature individuelle; sa procuration est radiée.

21 juillet 1969.
Cailo, société financière, à Genève, société anonyme (FOSC du 5.3.1965, p. 697). Werner Hemund (décédé) et Willy Suhner ne sont

plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Léopold Cramer, de Genève, à Cologny, président, Georges Binggeli (inscrit), nommé secrétaire, et Dominique Magnenat, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

21 juillet 1969.
Crédit Holding SA, à Genève (FOSC du 24.3.1960, p. 949). Willy Suhner et Edmond Chapuis ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Léopold Cramer, de Genève, à Cologny, président, Georges Binggeli (inscrit), nommé secrétaire, et Dominique Magnenat, de et à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

21 juillet 1969.
Société Immobilière Malagnou Square No 4, à Genève, société anonyme (FOSC du 29.12.1966, p. 4151). Henry Brolliet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Antoine Niklès, de Jens BE, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 6, route de Malagnou.

21 juillet 1969.
Prima-Conseil SA, à Genève (FOSC du 9.6.1969, p. 1320). Nouvelle adresse: 72, boulevard de Saint-Georges.

21 juillet 1969. Participations.
Rigel SA, à Genève, participations (FOSC du 1.9.1967, p. 2918). Albert-L. Marty n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Chenevière, de Genève, à Grandvaux VD, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

21 juillet 1969. Participations.
Sevonia SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 14.12.1967, p. 4113). Patrik Falkman n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Lennart Holmström (inscrit), a été nommé président; il continue à signer individuellement. Bengt Duner, de Suède, à Göteborg (Suède), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

21 juillet 1969.
Société Immobilière les Verchères-Thônex B, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.11.1967, p. 3837). Harold Necker n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Blaise Junod jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Marcel Thurbide, jusqu'ici fondé de pouvoir, nommé secrétaire, lesquels signent individuellement.

21 juillet 1969. Participations.
Conversano SARI, à Genève, société à responsabilité limitée. Date des statuts: 4 juillet 1969. But: administration de participations à toutes entreprises commerciales, industrielles ou immobilières. Capital: fr. 800 000. Apport en nature: un dossier de titres de sociétés étrangères, selon relevé du 2 juillet 1969, pour fr. 768 756, montant entièrement imputé sur le capital. Associés et parts sociales: Emile Gubler, de et à Genève, pour une part de fr. 799 000, et Charles Wieht, de et à Versoix, pour une part de fr. 1000. Gérant: l'associé Emile Gubler avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Adresse: 6, rue Bonivard, chez la Société Fiduciaire et d'Etudes Fiscales.

21 juillet 1969. Vins.
F. Bancheh, à Genève, vins en gros (FOSC du 24.11.1965, p. 3697). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société «François Bancheh SA», à Genève.

21 juillet 1969. Vins.
François Bancheh SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 11 juillet 1969. But: importation, exportation et commerce en gros de vins et liqueurs. La société pourra s'intéresser et participer à toutes entreprises similaires. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 300 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: l'entreprise jusqu'ici exploitée sous la raison individuelle «F. Bancheh», à Genève, selon bilan au 31 décembre 1968, avec un actif de fr. 684 236.49 et un passif envers les tiers de fr. 37 662.95, pour fr. 646 573.54, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 298 000, le solde de fr. 348 573.54 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): François Bancheh, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 73, rue des Vollandes.

21 juillet 1969. Gestion.
Alexandre Tie SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 11 juillet 1969. But: agir comme conseil en matière de gestion et d'organisation commerciale, administrative, financière, technique et humaine des entreprises industrielles, commerciales ou agricoles ou d'organismes professionnels. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Alexandre Tie, de France, à Paris, président, Raymond van Muyden, de Founex VD, à Genève, secrétaire, et Emile Dupont, de Genève, à Lancy, lesquels signent individuellement. Adresse: 40, rue du Stand, chez la Fiduciaire Ratio SA.

21 juillet 1969.
IEM, institut d'études à la maison SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 10 juillet 1969. But: enseignement par correspondance; diffusion de toutes méthodes pour les études individuelles et de tous procédés de transmission des œuvres de l'esprit et des connaissances humaines. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Jean-Gabriel Zanetta, de Caneggio TI, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 16, place Longemalle.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:
10 Aktienmängel der Gewerbank Baden, Nrn. 4131/36, 5668/70, 7497.

An allfällige Inhaber dieser Aktien geht hiemit die Aufforderung, dieselben innert 6 Monaten, d. h. bis 31. Januar 1970, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (677*)

5400 Baden, den 31. Juli 1969

Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Aktie Nr. 739 der Spar- und Leihkasse des Amtsbereiches Büren, lautend auf Jakob Burri, 1885, gewesener Landwirt, Büren an der Aare. Der allfällige Inhaber dieser Aktie wird aufgefordert, dieselbe innert 6 Monaten seit der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt dem Richteramt Büren vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt.

3294 Büren an der Aare, den 25. Juli 1969

(673*)

Der Gerichtspräsident: Jäggi

La pretura di Locarno-Campagna, richiamati il decreto di oggi e gli art. 983 e 984 CO; 2 e 27 LAC; 534 CPC, diffida, lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di nominali Fr. 4000.— (quattromila), costituita il 24 febbraio 1953, dg. 404, gravante in 1° (primo) rango la part. No 483 RFD Losone, già di proprietà Pier Enrico e Anna Mambretti ed ora di proprietà Adriano Niggli, Losone, a produrla alla scrivente pretura entro il 20 febbraio 1970, sotto comminatoria dell'annullamento. (678*)

6600 Locarno, 29 luglio 1969

Il segr. assessore:
G. Marioni

Nous, président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de la cédule hypothécaire suivante:

Premier rang: Fr. 1500.—, taux 7%, au profit de la Banque jurassienne d'épargne et de crédit, Bascourt, inscrite le 29 décembre 1952, à série IIg, No 4267, souscrite par Marie-Thérèse Dénésy, institutrice, à Buix, et grevant l'immeuble feuillet No 3 du Ban de Buix, de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée.

2900 Porrentruy, le 29 juillet 1969

(676*)

Le président du Tribunal II: Boinay

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Antrag

auf Allgemeinverbindlicherklärung von geänderten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages für das Maler- und Gipsergewerbe des Kantons Solothurn

Gestützt auf das Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen wurde obgenannter Antrag in Nr. 30 des Amtsblattes des Kantons Solothurn vom 31. Juli 1969 veröffentlicht. Die Einsprachefrist beträgt 14 Tage, vom Datum der Veröffentlichung dieses Hinweises an gerechnet. (AA. 373)

Volkswirtschaftsdepartement des
Kantons Solothurn

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsfürdordnung des Bundesrates vom 16. April 1947)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Hertner, Papeterie, Clarastrasse 55, Basel, einen Totalausverkauf bewilligt und dem Inhaber Werner Hertner-Wallker für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen eine Sperrfrist bis 3. Februar 1975 auferlegt. (AA. 374)

4001 Basel, den 30. Juli 1969

Polizeidepartement Basel-Stadt,
Administrativabteilung

Contelsa AG, mit Sitz in Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die Contelsa AG, 6300 Zug, hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juli 1969 die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 2 000 000.— durch Annullierung von 900 Inhaberkarten zu nom. Fr. 1000.— infolge Rückzahlung auf dem Verrechnungswege um Fr. 900 000.— auf Fr. 1 100 000.— beschlossen.

Allfällige Geschäftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses am Sitze des Beauftragten, Eugenio Molinari, Notar, Viale St. Francini 1, Lugano, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen.

6900 Lugano, den 25. Juli 1969

(AA. 367*)

Der Beauftragte:
Eugenio Molinari, Lugano

Achalm GmbH, mit Sitz in Zug

Herabsetzung des Stammkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 788 und 733 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die Achalm GmbH, 6300 Zug, hat an der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 25. Juli 1969 die Herabsetzung des Stammkapitals von Fr. 2 000 000.— durch Herabsetzung des Stammanteils von Franken 2 000 000.— auf Fr. 1 100 000.— infolge Rückzahlung auf dem Verrechnungswege um Fr. 900 000.— auf Fr. 1 100 000.— beschlossen.

Allfällige Geschäftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen zwei Monaten seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses am Sitze des Beauftragten Eugenio Molinari, Notar, Viale St. Francini 1, Lugano, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen.

6900 Lugano, den 25. Juli 1969

(AA. 368*)

Der Beauftragte:
Eugenio Molinari, Lugano

Ibec SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 17 juin 1969 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs comptes en mains des liquidateurs, MM. John Anderson, Charles-Edward Connor et René Merkt, p. a. Maurice et René Merkt, avocats, 15, rue Général-Dufour, à Genève, jusqu'au 30 septembre 1969, sous peine de forclusion. (AA. 372*)

1200 Genève, le 30 juillet 1969

Les liquidateurs

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

238971. Date de dépôt: 28 janvier 1969, 18 h.
Ashland Oil & Refining Company, 1409 Winchester Avenue, Ashland (Kentucky, USA). – Fabrication et commerce.

Noir de charbon utilisé dans les arts industriels. (Cl. int. 1)

UNITED

238972. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1969, 17 Uhr.
Merck & Co., Inc., 126 E. Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). – Fabrication und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

MERUVAX

238973. Date de dépôt: 6 février 1969, 20 h.
Uniroyal International S.A., 54, route des Acacias, Carouge (Genève). – Fabrication.

Papier et carton imprégné de latex; feuilles de fibres naturelles ou résineuses comprenant du caoutchouc avec ou sans enduits de résine ou de plastique; cuir et cuir artificiel; joints et matériaux pour joints, fibres naturelles et en plastique. (Cl. int. 16, 17, 18, 22)

LEXIDE

238974. Date de dépôt: 7 février 1969, 18 h.
Safesa A.G., Zeughausgasse 7a, Zoug.
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 226828. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 février 1969.

Aliments pour enfants; laits et produits laitiers. (Cl. int. 5, 29)

NUTRISANT

238975. Date de dépôt: 11 février 1969, 8 h.
Floridor S.A., Pré-Vert, Avenches (Vaud). – Fabrication.

Biscuits, confiserie, pâtisserie industrielle, spécialités alimentaires et diététiques (tous ces produits contenant du chocolat). (Cl. int. 5, 29, 30, 31)

CHOC-NEIGE

238976. Date de dépôt: 11 février 1969, 8 h.
Floridor S.A., Pré-Vert, Avenches (Vaud). – Fabrication.

Biscuits, confiserie, pâtisserie industrielle, spécialités alimentaires et diététiques. (Cl. int. 5, 29, 30, 31)

CROC-SNAC

238977. Date de dépôt: 11 février 1969, 8 h.
Floridor S.A., Pré-Vert, Avenches (Vaud). – Fabrication.

Biscuits, confiserie, pâtisserie industrielle, spécialités alimentaires et diététiques. (Cl. int. 5, 29, 30, 31)

MARADA

238978. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1969, 17 Uhr.
Novo Industri Aktieselskab, Fuglebakkevej 115, Kopenhagen-Fredersberg (Dänemark). – Fabrication und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

NIATET

238979. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1969, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: USA, 13. September 1968 und 25. September 1968.
Daniel Starch & Staff, Inc., 560 East Boston Post Road, Mamaronck (New York, USA). – Fabrication und Handel.

Drucksachen, Zeitungen und Zeitschriften. (Int. Kl. 16)

STARCH

238980. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1969, 18 Uhr.
Prioritätsanspruch: USA, 25. September 1968.
Daniel Starch & Staff, Inc., 560 East Boston Post Road, Mamaronck (New York, USA). – Fabrication und Handel.

Drucksachen, Zeitungen und Zeitschriften. (Int. Kl. 16)

STARCHED

238981. Date de dépôt: 17 février 1969, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud).
Fabrication et commerce.

Vianes, volailles, poissons, produits alimentaires provenant de la mer; légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées; laits, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, graisses et huiles alimentaires; œufs; confitures; produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons; pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages) sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées. Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages); cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel; sucre; articles de confiserie et de pâtisserie; produits de boulangerie; desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles, poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. Aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques. (Cl. int. 5, 29, 30, 32)

BEMILA

238982. Date de dépôt: 20 février 1969, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud).
Fabrication et commerce.

Laits, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages; produits à tartiner à base de lait. (Cl. int. 29)

SANGLIER

238983. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1969, 17 Uhr.
The Dow Chemical Company, Midland (Michigan, USA).
Fabrication und Handel.

Synthetische Harze, Polymere und Kunststoffe; formbare, dehnbare und gedehnte Harze; aus Kunststoffen, insbesondere aus gedehnten Kunststoffen hergestellte Erzeugnisse, nämlich Röhren, Stangen, Stäbe, Balken, Blöcke, Platten, Leisten, Folien, Wandplatten sowie andere Profile und Formstücke; Bau- und Konstruktionsmaterialien wie Blöcke, Platten, Folien, Wandplatten und andere Profile zur Verwendung für Fundamente, Böden, Wände, Decken und Dächer; transportable Häuser und deren Teile, Einhüllungs-, Verpackungs- und Stopfmateriale, insbesondere zum Schutz gegen mechanische Erschütterungen; Materialien zur thermischen Isolierung und zum Schutz gegen die Einwirkung von Hitze und Kälte, auftriebsgebende und schwimmende Materialien, wie gedehnte Kunststoffe zur Verwendung bei Rettungsringen, Bojen, Flößen, Booten, Docks und dergleichen; Behälter aus Kunststoff. (Int. Kl. 1, 6, 16, 17, 19 bis 22).

PELASPAN

238984. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1969, 17 Uhr.
Aktiengesellschaft R. & E. Huber, Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke, im Unterdorf, Pfäffikon (Zürich).
Fabrication und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 128696. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Februar 1969 an.

Hülsenförmige, wartungsfreie Bauelemente zur elastischen, stoss- und vibrationsgedämpften Übertragung von statischen und dynamischen Radial-, Achsial- und Tangentialkräften (Torsionsmomenten) sowie von kardianischen Momenten. (Int. Kl. 17, 19)

ELASTOBLOC

238985. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1969, 17 Uhr.
Aktiengesellschaft R. & E. Huber, Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke, im Unterdorf, Pfäffikon (Zürich).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 128697. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Februar 1969 an.

Bauelemente zur Isolation, Dämpfung und Dämmung von Schwingungen, Vibrationen, Stößen und Körperschall, insbesondere zur aktiven Isolation mechanischer oder akustischer Erreger oder zur passiven Isolation hochempfindlicher Messgeräte und -instrumente. (Int. Kl. 17, 19)

VIBRATEX

238986. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1969, 18 Uhr.
Hugh Macgregor & Son Limited, 39, West Savile Terrace, Edinburgh 9 (Schottland, Grossbritannien). – Fabrication und Handel.

Paniermittel für Fleisch- und Fischwaren. (Int. Kl. 30)

RUSKOLINE

238987. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1969, 20 Uhr.
Strässle Söhne & Co., Kirchberg (St. Gallen).
Fabrication und Handel.

Konstruktionselemente aus Metall. (Int. Kl. 6)

**SYMA
INTERNATIONAL**

238988. Date de dépôt: 5 mars 1969, 18 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). – Fabrication.

Produits pharmaceutiques, désinfectants. (Cl. int. 5)

CORTOFIT

238989. Date de dépôt: 5 mars 1969, 18 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). – Fabrication.

Produits pharmaceutiques, désinfectants. (Cl. int. 5)

CORTOMYCOL

238990. Date de dépôt: 5 mars 1969, 18 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). – Fabrication.

Produits pharmaceutiques et désinfectants. (Cl. int. 5)

CORTONEX

238991. Date de dépôt: 5 mars 1969, 18 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). – Fabrication.

Produits pharmaceutiques, désinfectants. (Cl. int. 5)

EXOFIT

238992. Date de dépôt: 5 mars 1969, 18 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). – Fabrication.

Produits pharmaceutiques, désinfectants. (Cl. int. 5)

MYC

Firmaänderung – Modification de raison

183600. – Markem Machine Company, Keene (New Hampshire, USA). – Firma geändert in Markem Corporation. – Eingetragen den 4. Juli 1969.

Firma- und Adressänderung
Modification de raison et changement d'adresse

193788. – Brown & Pank Limited, Chelsea S.W.10 (Grossbritannien). – Firma geändert in Brown & Pank Limited, geschäftstreibend als Scott & Loft. – Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet: 15, Stockwell Green, London S.W.9 (Grossbritannien). – Eingetragen den 14. Juli 1969.

Sitzverlegung — Transfert de siège	
148234, 154496, 154497, 156242, 162236, 162296, 168314, 168315, 175160, 175417, 175418, 177427. — Manufacture d'outils Dumont S.A., Fribourg. — Siège transféré à Montignez (Berne). — Enregistré le 4 juillet 1969.	
Einschränkung der Warenangabe	
Limitation de l'indication des produits	
237266 (CHOCOFIT) Suchard Holding Société Anonyme, Lausanne. — La liste des produits est limitée par la radiation de l'indication «aliments diététiques». — Enregistré le 4 juillet 1969.	
Ergänzende Publikation — Publication complémentaire	
234927 (PARSENN). — Die bisher auf Gerot Pharmazeutika Dr. Walter Otto K.G., Wien (Österreich) eingetragene internationale Marke 338051 (PARSENN) ist auf Gerot Pharmazeutika AG, Hochdorf, Inhaberin der oben erwähnten schweizerischen Marke, übertragen worden. — Eingetragen den 7. Juli 1969.	
Löschungen — Radiations	
198209 (PRIVAT, fig.) Cigarettenfabrik Muratti Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Berlin SW 61 (Deutschland). — Gelöscht am 8. Juli 1969 infolge Urteils des Kantonsgerichtes Neuenburg vom 14. April 1969.	
202914 (fig.) Cigarettenfabrik Muratti Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Berlin SW 61 (Deutschland). — Gelöscht am 8. Juli 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.	
226774 (MR. SLIM), 235714 (SUNLAND), 235812 (FAIRWAY), 236260 (WILLY) «LAKESTREET», W. Hallauer, Zollikon (Zürich). — Gelöscht am 4. Juli 1969 auf Ansuchen der Markeninhabers.	
229590 (VASODILAN) Mead Johnson & Company, Evansville (Indiana, USA). — Gelöscht am 4. Juli 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.	
229762 (OLGATRIEL) Sandoz AG, Basel. — Gelöscht am 14. Juli 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.	
230973 (ELLE-SPRAY) Delta-Werke Zofingen, Zofingen (Aargau). — Gelöscht am 4. Juli 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.	
232035 (ELTRAC) Hasler AG, Bern 14. — Gelöscht am 14. Juli 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.	
233935 (ELLE) Femfresh AG, Zug. — Gelöscht am 14. Juli 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.	
234329 (TRANSIDON) J.R. Geigy AG, Basel 21. — Gelöscht am 8. Juli 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.	
234529 (DURABOND), 234532 (SYNATAN) Union Carbide Europe S.A., Genève. — Radiée le 4 juillet 1969 à la demande de la titulaire.	
236000 (ANADERM) Promofarm S.A., Genève. — Radiée le 8 juillet 1969 à la demande de la titulaire.	
236325 (AZONIN) Siegfried Aktiengesellschaft, Zofingen (Argovie). — Radiée le 14 juillet 1969 à la demande de la titulaire.	
236640 (HELVETIA COSMOTRONIC) Montres Helvetia — Société d'Horlogerie La Générale, Reconvilier (Berne). — Radiée le 8 juillet 1969 à la demande de la titulaire.	
237849 (DOLSEDIN) Dr A. Wander S.A., Berne. — Radiée le 14 juillet 1969 à la demande de la titulaire.	
237911 (TELERENT, fig.) Telerent Fernseh-Miet-service GmbH & Co., München 15 (Deutschland). — Gelöscht am 4. Juli 1969 auf Ansuchen der Markeninhaberin.	
Löschungen wegen Nichterneuerung	
Radiations pour cause de non-renouvellement	
Im November 1948 eingetragene und am 10. Juli 1969 gelöschte Marken Marques enregistrées en novembre 1948 et radiées le 10 juillet 1969	
126727 (JLC, fig.) 126893 (SPLENOGLANDOL) 126781 (RICO, fig.) 126895 (ETRA, fig.) 126782 (Z, fig.) 126896 (CESTABILE) 126804 (STOFILA, fig.) 126897 (C-STABILE) 126807 (BIMIX, fig.) 126899 (VICTORY) 126809 (NITRECLATIN, fig.) 126900 (SANAPAN) 126823 (CHOLETAB-IMPFF-STOFF-BERNA) 126903 (PRAKTIKUS, fig.) 126825 (IDEAL) 126904 (JUBRO) 126826 (PD, fig.) 126906 (FIX FIX, fig.) 126827 (NECTAR) 126920 (HW, fig.) 126831 (TUBECON) 126922 (P.S., fig.) 126843 (BONDOR, fig.) 126924 (RHAZESAN R, fig.) 126845 (CHOC-LUX) 126925 (NAPANT, fig.) 126848 (PLANEX) 126927 (BEST SEWING) 126851 (TRIVAR) 126903 (MACHINE SILK, fig.) 126878 (MOTHER AND DAUGHTER-DRESS, fig.) 126929 (PACIFIC) 126879 (MUTTER UND TOCHTER-DRESS, fig.) 126930 (PLASMOBLUE) 126880 (WESTMINSTER) 126931 (PLASMOBLUE) 126886 (CORONA) 126932 (BELLOPHEDRIN) 126888 (BODAN) 126933 (BELLAPHRIDIN) 126935 (SANI BLOC) 126950 (BÄUMIG, fig.) 126951 (GANDHARA) 126952 (YUNGKANG)	

126953 (ECCO, fig.) 127128 (HESACRYL, fig.) 126956 (WESTIFLUOR) 127144 (GINGA, fig.) 126957 (ALCO, fig.) 127145 (ZAMARETTO, fig.) 126958 (ALCO, fig.) 127148 (Z GUSS) 126959 (AR, fig.) 127188 (TEXONYL) 126960 (AR, fig.) 127195 (fig.) 126961 (NON-GLISS) 127196 (WAAGE) 126962 (LINDIA) 127197 (fig.) 126964 (LIONETTE) 127200 (NON-SLIP) 126966 (CERA LAMPO, fig.) 127202 (BIGLA TERMIN-PLANNING, fig.) 126967 (COMPOFORT) 127203 (LENOFIL) 126984 (RUBO) 127204 (BEBE) 126986 (LIMEX, fig.) 127205 (M, fig.) 126987 (STEWACO) 127206 (ALIT) 126988 (LIGHHOUSE BRAND, fig.) 127222 (IGEL) 126989 (3-PUNKT, fig.) 127225 (NOVAPAN, fig.) 126992 (BERNINA) 127228 (RIHGO) 126994 (fig.) 127239 (KUNZ) 127002 (FLOEDA, fig.) 127264 (LEDER) 127004 (LINCO, fig.) 127265 (KONSERVATOR, fig.) 127009 (EUF) 127265 (LADYBIRD) 127011 (SUPERPOISE) 127319 (VM) 127014 (CYMAISE) 127320 (AGGRESSOR) 127015 (KYMA) 127360 (LA FILEUSE, fig.) 127016 (TAILOR REX) 127362 (FRUMALT) 127037 (TWIN TAPE) 127363 (BECOC) 127038 (BONOSAN STARKT) 127409 (GLEN-HAR) 127039 (ROCKBESTOS) 127412 (SCHNEE-GLÖGGLI, fig.) 127042 (CLEMTEX) 127449 (ONDULOX) 127044 (GLAZO, fig.) 127458 (fig.) 127055 (ONDINA) 127463 (GRANDE SOIREE, fig.) 127056 (ONDINETTE) 127464 (AMER LEU, fig.) 127057 (VASANO) 127487 (HORALD) 127058 (TOURISTE) 127489 (MIRACLE) 127059 (GRAND PERLE) 127565 (NEOFIXIN) 127060 (PREFERITA) 127566 (PRONTILIN) 127063 (PRIMESS, fig.) 127683 (DOUBLE-FIX) 127069 (PAVO) 127748 (COUCOU, fig.) 127070 (SABORA) 127794 (SOVAVAX) 127071 (MH, fig.) 127795 (CONTRON) 127072 (ROLLUX) 127843 (VG) 127086 (fig.) 127923 (fig.) 127088 (DISSOPLAST) 128015 (STYLOX) 127089 (WNS CULINAR, fig.) 128016 (ISOVO, fig.) 127102 (ALUPOL) 128069 (fig.) 127103 (PHILA-CLEAN, fig.) 128463 (BODUR) 127104 (LIG-NOL) 128564 (JACQUES KREISLER) 127106 (MOUCHES DE MILAN K.V., fig.) 128931 (fig.) 127108 (DIWO) 128986 (ALPINA, fig.) 127109 (SANS RIVAL) 129476 (ASTRA) 127123 (SULFRAMIN) 129537 (fig.) 127124 (MEFUBA, fig.) 129666 (BLAUPUNKT, fig.) 127125 (STÄFA, fig.) 130177 (VENTEX) 127126 (STÄFA, fig.) 148383 (fig.) 127127 (R & J.C., fig.)	
Nachträge	
Im August 1948 eingetragene und am 10. Juli 1969 gelöschte Marken Marques enregistrées en août 1948 et radiées le 10 juillet 1969	
125936 (Z ZILE, fig.) 126346 (LIMONA)	
Suppléments	
Im September 1948 eingetragene und am 10. Juli 1969 gelöschte Marken Marques enregistrées en septembre 1948 et radiées le 10 juillet 1969	
126317 (PALMUTTER) 126719 (ROTAN) 126544 (HELVETIA)	
Im Oktober 1948 eingetragene und am 10. Juli 1969 gelöschte Marke Marque enregistrée en octobre 1948 et radiée le 10 juillet 1969	
126746 (ONDULAN FIX, fig.)	
Schutzverweigerungen von internationalen Marken in der Schweiz, im Juni 1969	
Refus de protection en Suisse de marques internationales, en juin 1969	
1. Totale Schutzverweigerungen — Refus totaux	
346863 (Rügenwalde, fig.) R137782 (GRANDE MARQUE) 346903 (ITAL SPIGA, fig.) R137952 (LUXEM-BOURGEOISE) 346951 (BIO-SOFT) 339561 (... SMITH, fig.) 347021 (CAFETEROS DE COLOMBIA, fig.) 345700 (... VERA-CRUZ, fig.) 347023 (Entrelacs) 345713 (Tiroler Nüssöl) 347025 (FRITA) 345829 (KENT) 347073 (Naturella) 346022 (TITAN) 347079 (FINNCLIPPER) 346042 (... ESTOMACAL, fig.) 347125 (VISAGISTE) 346098 (mini-füt) 347126 (VISAGISME) 346150 (CRYOGENIC-LUNG) 347216 (CAPILLERY) 346176 (MANHATTAN, fig.) 347217 (SOLDECOR) 346296 (Tschechset) 347220 (NEOFORME) 346308 (DIRECT PRODUCT) 347267 (QUEEN) 346309 (TISSUDOCOR) 347282 (MARGARET) 346342 (Spartakon, fig.) 347309 (La DAUPHINOISE) 346363 (DRY TANG) 347310 (Stock — Cognac — Royal, fig.) 346376 (PHARMA International) 347312 (Stock — Brandy Medicinal, fig.) 346440 (VERSAILLES, fig.) 347370 (fig.) 346443 (RUBBERMIX) 347441 (WINGS & WHEELS, fig. services) 346466 (PHARMINDUSTRIE) 347478 (BOONEKAMP KRONFUESTER (... wohlthuende Kräuterkraft, fig.) 346503 (LA FEDERALE) 347513 (Pudinga) 346504 (SILVERNAP) 347602 (DATAPAK) 346510 (GATERIE) 347604 (HAUTE PERFORMANCE + fig.) 346537 (PROCOLOR) 347607 (STANDARD) 346629 (TIP-TOP) 347608 (BATIMETAL) 346630 (MNP, services) 347611 (ICE CUBE) 346794 (SNO KART) 347826 (RIGHI) 346800 (SUPERSPORT) 347837 (CALMA-BEBI) 346858 (FRANÇOISE BERNARD, services) 348008 (Proflityp) 348616 (PRONTO) 348090 (NIEW, fig.) 348649 (Top-Patents, services) 348153 (Bi Cyclette) 348732 (SUZUKI, fig.) 348254 (Bellina) 348752 (PONGE SUCCES) 348338 (WINDSOR, fig.) 348809 (BUGNION, services) 350176 (WALLYS)	

2. Teilweise Schutzverweigerungen — Refus partiels	
R136704 (PENISULFA) R137730 (... Sardines à l'huile d'olive, fig.) R137833 (ARSEBENYL) R137834 (LIPOQUINOL) R137840 (SULF-ARSEBENYL) R137873 (... CAMEMBERT, fig.) R137956 (ROYAL GOLDEN BELL ... BRANDY, fig.) R137989 (CARBOLAXINE) R137990 (MARUBOR) R138389 (DEVITOL) R138511 (Jéraine ... fig.) R138515 (CAO-FALIERES) R138537 (STEEL NICKEL PLATED, fig.) 345141 («INSTASWISS») 345388 (Stere-Boy) 345394 (Color-Boy) 345468 (BOLUCARBON) 345526 (LAIT DE COLOGNE) 345589 (Sprint ... Filters, fig.) 345612 (Savon Violette ... fig.) 345613 (Savon Bois de Santal ... fig.) 345614 (POUR UN HOMME ... Lavandes, fig.) 345615 (LAIT AUX SIMPLES SIMON, fig.) 345677 (MINTISSIMO) 345684 (Königliche Damaste, ... fig.) 345710 (Eurostyl) 345731 (TOMBAREL FRERES, GRASSE [FRANCE] ... fig.) 345768 (COTON A BRODER ... fig.) 345906 (ALMINT) 345984 (PSORIVITAN) 346039 (BLEVILAT) 346040 (BLEVILAT) 346097 (KAPPA) 346149 (CRYOLUNG ... BARCELONA) 346211 (ASTRAN) 346212 (ASTRA) 346256 (Titze, Echte Feigenkaffee, ... fig.) 346269 (ULMER SPATZ Vx-2 %) (fig.) 346307 (SNAPS) 346338 (Smeets Extra Hasselt ... fig.) 346364 (PINTOSECO, Portugal) 346394 (... Importé d'Espagne, fig.) 346432 (LAPPI, + fig.) 346436 (INOXYLUX, fig.) 346444 (VEINOGENE) 346446 (INICARDIO) 346448 (RUE DE FRANCE) 346459 (ROYAL CHAROLAIS SIVIA, fig.) 346471 (Yoplait) 346474 (ALINOX) 346475 (ARGALU) 346476 (ORCILUM) 346477 (AGRITUSEC) 346495 (FER C. B 12 FRAYSSE) 346496 (IMPERIAL VERYBRUT ... BRANDY, PRODUCE OF FRANCE, fig.) 346516 (PILULES DE VICHY, ... fig.) 346519 (ALGUENETT) 346520 (GROEN DELFTS DELVERT) 346548 (KWATTA TARTINE) 346570 (ISOLIERGLAS, EUROTHERM, fig.) 346583 (DIXEUROP) 346584 (FEWEUROP) 346585 (HENKEUROP) 346586 (PERLEUROP) 346587 (SILEUROP) 346588 (ZYMEUROP) 346591 (BIOFAKT) 346593 (EXTRA LEICHT, fig.) 346600 (Bioaktivno pranje FAKS, fig.) 346610 (fig.) 346624 (RUMLETS) 346669 (Les Cafés ECA, fig.) 346694 (BELLE CLAIR, SHAMPOOING ECLAIRCISSANT, ... fig.) 346730 (NYLOPOP) 346742 (HUMANIC AQUA PERL ... MADE IN AUSTRIA) 346743 (COMMODORE, ... MADE IN AUSTRIA) 346755 (MAGLIA PULL) 346757 (... GALLO ... fig.) 346758 (... GALLO ... fig.) 346782 (ALGOSTERIL) 346787 (M G M ITALY, fig.) 346804 (GRANTORINO, VERMOUTH SPECIALE TIPICO AMARO ... fig.) 346836 (Al-Matic) 346902 (MAXIM ... Pâtes aux œufs frais, fig.) 346927 (JEUX DE RAVENS-BURG, ... fig.) 346933 (EUROLITE) 346935 (MAROX) 346954 (COLONSANE) 347037 (BLONDILANE, services) 347045 (La Zick de France, + fig.) 347066 (ONUBA ... SARDINES A L'PUITE, fig.) 347067 (PUERTA DE ESPANA, fig.) 347072 (Bergwelt) 347075 (LONYL) 347095 (PACK-MENTA) 347137 (La Cosmétique Sportive, fig.) 347138 (La Diététique Sportive, fig.) 347145 (LIRCAPS) 347146 (LIRCAPSULE) 347148 (BIOL ... enzymatico superconcentrato, fig.) 347230 (VALNA ... Marca y producto español, fig.) 347231 (... IMPORTADO DE ESPANA, fig.) 347237 (J. BODULA, fig.) 347240 (TAUCE, Islas Canarias producen, fig.) 347242 (SURESAIN) 347252 (R G B ROUYER, ... COCAC, fig.) 347269 (GLEEN ROYAL) 347274 (PROCTOFOAM) 347281 (ARMADA ... Filter Tipped, fig.) 347311 (Stock's ... Brandy, fig.) 347355 (RETROPACK) 347368 (DONNAVIT) 347379 (COLD KIRSCH) 347380 (PERUGINA GOLD KIRSCH) 347381 (CERISE D'OR) 347384 (... 20 Sigarette Filtro Italia ... fig.) 347412 (fig.) 347436 (fig.) 347437 (AESCLAP) 347473 (MARGARINE ... Rein Pflanzlich, fig.) 347474 (MARGARINE ... Rein Pflanzlich, fig.) 347502 (LA COURONNE, Bretzels-Stick ... fig.) 347529 (LARA, OLIO DI SEMI ... fig.) 347558 (SCHACHT, ... ULM-DONAU, fig.) 347577 (FRANCK Caffee-Zusatz, fig.) 347583 (Triumph-Cotylence) (KLEEBLATT) 347589 (fig.) 347592 (fig.) 347593 (fig.) 347615 (FRUCTEXPORT ROMANIA, fig.) 347654 (SUPALUCAP) 347665 (LE SAINT BERNARD D'ALSACE ... DRULINGEN, 45 % matière grasse, fig.) 347726 (Molenaar, ... BORDKLAAR NIET KOKEN, fig.) 347734 (CLARIM, ... Portugal) 347738 (AGUIAR, ... Portugal) 347780 (Sagres, ... Portugal) 347781 (CERVE JA Sagres, ... Portugal, fig.) 347854 (Alufol) 347855 (Palufol) 348126 (Hormomed) 348131 (Mirfudol) 348139 (Portocrin) 348145 (Bayopharm) 348396 (VASCO DA GAMA, ... TARRAGONA) 348479 (C A P ... Marca y producto español, fig.) 348586 («SERFRUTA») 348590 (Nedacaps) 348633 (... OLIO DI OLIVA 100 % Italiana, fig.) 348694 (BAVARIA, BRAND-STO, ALBERT LOOS) 348745 (SEMOIS, ... Tabac de la Semois naturel, fig.) 348831 (POMMEX) 348839 (EYSSSEN, ... Smerkas volvet, ... Pasturized, ... Fabrique dans les Pays-Bas, fig.) 348849 (PRENEZ MOI, ... Castellon) 348854 (L'AIGLONNE, ... Marca y Producto español, fig.) 348873 (CERCELEUROP, fig.) 348875 (ELBAFLAX) 348898 (CITROTHAM) 348899 (BRONCHOCYCLINE)	
Widerruf von totalen Schutzverweigerungen von internationalen Marken	
Révocation de refus totaux de marques internationales	
338051 PARSENN (erfolgt am 7. Juli 1969, durch eine teilweise Schutzverweigerung ersetzt)	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Arabische Republik Syrien

Einfuhrregelung

Das syrische Wirtschafts- und Aussenhandelsministerium hat am 8. April 1969 eine Verfügung Nr. 271 erlassen, wonach gewisse Geschenksendungen für Opfer von Naturkatastrophen von der Importbewilligung befreit sind. Nachstehend folgt der Wortlaut der im «Journal Officiel» veröffentlichten französischen Übersetzung:

République arabe syrienne

Licences d'importation

Le Ministère syrien de l'économie et du commerce extérieur a publié le 8 avril 1969 l'arrêté N° 271 par lequel sont dispensées de la licence d'importation certaines donations destinées à secourir les sinistrés victimes de calamités naturelles. Nous reproduisons ci-après le texte intégral de la traduction française parue dans le Journal Officiel N° 23 du 29 mai 1969.

Arrêté N° 271

du 8 avril 1969,

exemptant les donations, dons et cadeaux en produits alimentaires et habillements de la licence d'importation

(J.O. N° 23 du 29 mai 1969)

Art. 1. Sont dispensés de la licence d'importation, les dons, donations et cadeaux en produits alimentaires, en habillements et autres reçus de n'importe quelle provenance, en République Arabe Syrienne pour secourir les sinistrés des calamités naturelles, sous réserve que lesdits produits soient reçus par l'un des établissements officiels.

Art. 2. Le présent arrêté aura effet à dater de sa parution et sera publié et notifié à qui de droit.

Le Ministre de l'économie
et du commerce extérieur

177. 1. 8. 69

Arabische Republik Syrien

Einfuhrregelung

Der Liste Nr. 2 der Verfügung Nr. 432 vom 5. August 1963 zur Regelung der Einfuhr (Waren, deren Einfuhr gesperrt ist) wurden weitere Ausnahmefälle beigelegt. Nachstehend folgt der Wortlaut der im «Journal Officiel» veröffentlichten französischen Übersetzungen:

République arabe syrienne

Licences d'importation

Le Ministère syrien de l'économie et du commerce vient d'ajouter des exceptions additionnelles au tableau N° 2 comportant les produits dont l'importation est suspendue annexé à l'arrêté N° 432 du 5 août 1963, réglementant l'importation. Nous reproduisons ci-après les textes intégraux des traductions françaises parues dans différents numéros du «Journal Officiel».

Arrêté N° 275

du 8 avril 1969,

ajoutant le caoutchouc vulcanisé au tableau N° 2 annexé à l'arrêté N° 432 du 5 août 1963 réglementant l'importation

(J.O. N° 23 du 29 mai 1969)

Art. 1. Le cas suivant est ajouté à l'endroit convenable du tableau N° 2 comportant les produits dont l'importation est interdite, annexé à l'arrêté N° 432 du 5 août 1963:

Position tarifaire Nature de la marchandise

40/8 Plaques, feuilles, bandes et profilés (y compris les profilés de section circulaire) en caoutchouc vulcanisé, non durci et de ce qui est produit localement et dans les limites des estimations du Ministère de l'Industrie pour chaque demande séparément par rapport à ce qui est produit localement.

Art. 2. Sont exceptées des dispositions de l'article premier ci-dessus:

- les feuilles en caoutchouc doublées d'un tissu de lin de la position tarifaire 40/8/a;
- les tissus spongieux et demi-spongieux pour la confection des soutiens-gorges de la position tarifaire 40/8/b;
- les licences d'importation délivrées et dont les quantités ont été expédiées au cours de leur validité initiale ou dont la valeur a fait l'objet d'un crédit documentaire et ce jusqu'à la date du 29 janvier 1969.

Art. 3. Sont abrogées les dispositions contraires à celles du présent arrêté et notamment les arrêtés N° 273 du 2 mai 1967, N° 82 du 29 janvier 1969, et les circulaires N° 244 du 10 août 1967 et N° 205 du 6 juin 1968.

Art. 4. Le présent arrêté aura effet à dater de sa parution et sera publié et notifié à qui de droit pour exécution.

Le Ministre de l'économie
et du commerce extérieur

Arrêté N° 277

du 8 avril 1969,

ajoutant une exception au tableau N° 2 comportant les produits dont l'importation est suspendue annexé à l'arrêté N° 432 du 5 août 1963

(J.O. N° 24 du 5 juin 1969)

Art. 1. Il est ajouté aux exceptions prévues en regard des positions tarifaires 60/1-60/5 dont l'importation est suspendue, figurant au tableau N° 2, annexé à l'arrêté N° 432 du 5 août 1963, ce qui suit:

4. Bonnetterie sur métiers Rachel de la position 60/1 sous réserve qu'elle soit d'une largeur inférieure à 25 cm et d'une longueur variant entre 9 et 36 mètres.

Art. 2. Le présent arrêté aura effet à dater de sa parution et sera publié et notifié à qui de droit pour exécution.

Le Ministre de l'économie
et du commerce extérieur

Arrêté N° 298

du 20 avril 1969,

ajoutant une exception aux dispositions relatives à la suspension de l'importation des ouvrages en plastique

(J.O. N° 24 du 5 juin 1969)

Art. 1. L'exception 120 suivante est ajoutée à celles relatives aux dispositions de la suspension de l'importation des ouvrages en plastique figurant au tableau N° 2 annexé à l'arrêté N° 432 du 5 août 1963:

120. Appareils d'éclairage composés d'une base, d'une douille en bakélite, d'un couvercle transparent entouré d'un fil protecteur, destinés à être utilisés contre l'humidité, de la position tarifaire N° 39/7.

Art. 2. Le présent arrêté aura effet à dater de sa parution et sera publié et notifié à qui de droit pour exécution.

Le Ministre de l'économie
et du commerce extérieur

177. 1. 8. 69

Arabische Republik Syrien

Einfuhrbewilligung

Das syrische Wirtschafts- und Aussenhandelsministerium hat am 20. April 1969 eine Verfügung Nr. 299 erlassen. Diese ergänzt die Verfügung Nr. 906 vom 28. Dezember 1968 über die Fälle, in denen Importbewilligungen erteilt werden können, ohne dass der betreffende Wert in Devisen ins Ausland transferiert werden muss. Nachstehend folgt der Wortlaut der im «Journal Officiel» Nr. 24 vom 5. Juni 1969 veröffentlichten französischen Übersetzung.

Arrêté N° 299

du 20 avril 1969,

portant additif à l'arrêté N° 906 du 28 décembre 1968, relatif aux licences d'importation délivrées sans qu'il soit nécessaire de transférer leur valeur en devises

(J.O. N° 24 du 5 juin 1969)

Art. 1. Le texte suivant est ajouté en fine au paragraphe g) de l'article premier de l'arrêté N° 906 du 28 décembre 1968, comportant la nécessité de transmettre les demandes des licences d'importation concernant les produits, dont les règlements en vigueur stipulent l'octroi sans qu'il soit nécessaire de transmettre leur valeur à l'extérieur ou dont les titulaires demandent l'octroi de cette façon, à l'office des changes pour statuer sur le mode de règlement de leur valeur:

— d'une valeur ne dépassant pas 250 L.S., s'ils proviennent de l'un des pays arabes et étrangers avoisinants et d'une valeur de 350 L.S. s'ils sont originaires de l'un des autres pays.

Art. 2. Le présent arrêté aura effet à dater de sa parution et sera publié et notifié à qui de droit pour exécution.

Le Ministre de l'économie
et du commerce extérieur

177. 1. 8. 69

République arabe syrienne

Licences d'importation

Le Ministère syrien de l'économie et du commerce extérieur a publié le 20 avril 1969 l'arrêté N° 299. Ce décret complète l'arrêté N° 906 du 28 décembre 1968 réglant les cas dans lesquels une licence d'importation peut être délivrée sans qu'il soit nécessaire d'effectuer le transfert de la contre-valeur en devises à l'étranger. Nous reproduisons ci-après le texte intégral de la traduction française parue dans le Journal Officiel N° 24 du 5 juin 1969.

Konkurse und Nachlassverträge
Faillites et concordats

Juli - 1969 - Juillet

Kantone — Cantons	KONKURSE — FAILLITES			Beiliegte Nachlassverträge Concordats homologues
	Erdöffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions	TOTAL	
Zürich	7	2	9	—
Bern	8	1	9	1
Lucern	2	—	2	—
Glarus	—	—	—	1
Fribourg	3	—	3	2
Solothurn	1	—	1	—
Basel-Stadt	5	1	6	—
Basel-Land	1	—	1	—
Graubünden	1	—	1	—
Aargau	1	1	2	1
Ticino	2	2	4	—
Vaud	6	3	9	2
Valais	—	1	1	2
Neuchâtel	1	—	1	1
Genève	8	4	12	3
Total Juli 1969	46	15	61	13
Total Juli 1968	65	20	85	8
Jan./Juli 1969	324	111	435	68
Jan./Juli 1968	346	135	481	57

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung - Suite

Lavertezzo: Sezione giovani liberali radicali 65-3595.
Lentigny: Mettraux Raphaël employé Firestone 17-8460.
Lenzburg: Ryter Fritz 50-25814.
Liestal: Witterer Ernst Kaufmann 40-13410.
Littau: Laffranchi Ivano 60-61401.
Lobsenz: Möri Hans-Rudolf 25-16366.
Locarno: Casabella mobili Gianni Pelosi succ. a P. Festucci 65-4589.
— Classe 1912 Locarno e dintorni 65-1774.
— Eigenheer Alex 65-1647.
— Ispettorato delle scuole elementari IV circondario 65-5020.
— Kaufmann Otto 65-12289.
— Pagnoni Georgette 65-3280.
Luzern: Delegiertenversammlung Schweiz. Arbeiter-Sängerverband 60-12600.
— Ehrler Willy 60-61403.
— Gemeinschaft der Missionen helferinnen 60-22332.
— Kaufmann Hansjörg 60-61405.
— Kopp Otto 60-61409.
— Moser Hans Dr. Rechtsanwalt 60-5957.
— Sabotex-Chemie AG 60-11913.
— Speck Werner 60-61402.
— Thali Anton Birreg-Garage 60-8147.
Lys: Böni Paul 25-30608.
— Brand Walter 25-30622.
— Minder Otto 25-30609.
— Rubin Ernst 25-30589.
— Rüegger Peter 25-30635.
— Schwab Emma 25-30605.
— Zütti Werner 25-30588.
Lysbach: Bauern- und Bürgerpartei Sektion Lysbach 34-1855.
Malleray-Bévilard: Construction d'église-Kirchenbau 25-12301.
Maljo: Hotel Schweizerhaus 70-2424.
Männedorf: Rohrbach Willy eidg. dipl. Schreinermeister 60-63248.
Marin: Haldemann Alfred 20-9154.
— Louvet Michel 20-15553.
— Luder Josefine 20-9155.
— Mugeli Jean 20-9153.
— Perriard Michel 20-9152.
Matendorf: Jakob Esther Fr. 45-20144.
Meggen: Willmann Alois 60-61404.
Meilen: Bienenzuchtverein Bezirk Meilen 80-49084.
Menzen: Eichenger-Büschlen Robert Lokomotivführer 50-25812.
Mesocco: Comitato tiro commemorativo Mesolcina 65-6319.
Mittelhäuser: Schlienger-Peters Erwin 30-60593.
Montrux: Berdoz Alfred 18-8192.
— Hofmann Arthur 18-8190.
Montfichet: Sapin & Desarzens elektro-montage SA Morges succ. de Montficher 10-904.
Morges: Concerts de Morges 10-3946.
— Pilloud Georges collaborateur 10-27633.
Moudon: Briza Karel Dr. méd. 10-5885.
— Pittet Pierre physiothérapeute 10-12096.
Moutier: Judo-Club 25-13445.
— Voutat Pierre-Ami décolletages 25-8530.
Münchenstein: Graber Ernst Lokomotivführer 40-73608.
— Schlatter Kurt SBB-Beamter 40-73626.

Muttenz: Brutschi Franz 40-73627.
— Megert-Dubi Hans 40-73615.
— Meuwly Joseph 40-73623.
— Pancaldi Renaldo 40-73619.
— Steiner Hans Rudolf Monteur 40-73629.
Nänikon-Greifensee: Biri Irmgard Luxor-Leuchten 80-31858.
— Wotzka Günter 80-111968.
Neuchâtel: Chardonnens André 20-9127.
— Fatton Francis représentant 20-9146.
— Lampart Max horloger 20-9159.
— Müller Andreas employé de commerce 20-9148.
Nidau: Baltisberger Ernst 25-30587.
— Baumgartner Walter 25-30590.
— Bohrer Jean-Claude agent général 25-13441.
— Buote Marie 25-30643.
— Bürgin Willy 25-30631.
— Bürki René 25-30666.
— Donz J. Frieda 25-16698.
— von Felten Otto 20-30621.
— Gusset Armand 25-30619.
— Kessi Rudolf Beamter SBB 25-30659.
— Michel Karl 25-30615.
— Schacher Jean 25-30586.
— Steiner Jacques 25-30665.
— Tschanz Hans 25-30596.
— Tschirren Ernst 25-30644.
Niederbipp: Zemp Kurt 49-7044.
Niederörsch: Puwa-Fertighäuser Wahli & Co 49-3186.
Niederrangen: B. Bern: Verdon-Engel René Maschinenzeichner 30-53039.
Niederwil (AG): Garage Avia Frau Rose Meier 50-15093.
Nyon: Action commune d'évangélisation de Nyon 12-13665.
— Badoux Jean-Pierre 12-40738.
— Huguenin Denis 12-18970.
Oberburg: Bürki-Friedli Fanny Frau Hilfswärterin 34-7089.
— Schöni Fritz jun. Elektromechaniker 34-5030.
— Siegenthaler Fred-Michel Monteur 34-5028.
Oberrieden: Zimmermann-Gehrig Alois Beamter SBB 80-111876.
Oberstammheim: Römer Heinrich 80-30502.
Obersteckholz: 38. Oberaarg. Musiktag des Amtes Aarwangen 49-5016.
Oberwil b. Bremgarten: Lanz Romeo Kaufmann 80-82576.
Oberwil im Simmental: Mösching Andreas 80-57249.
Oftringen: von Arx Anton kaufm. Angestellter 46-10233.
— Maurer Fritz 46-10226.
Olten: Landolt-Lüssi Ernst 46-10228.
— Schaufelberger Peter Kaufmann 46-10231.
— Wirth-Friedl-Habegger Fritz 46-8229.
Ostermünchen: Stutzmann Rolf dipl. El.-Ing. ETH 50-57254.
Pampigny: Sté suisse de secours mutuels Helvétia section de Pampigny 10-8460.
Percieux: von Bergen André Mme Les Gravanys 20-9149.
Pfäfers (SZ): Kälin Franz SBB-Beamter 80-111919.
Pfäfers (ZH): Böhlen-Spirig H. 80-82573.
— Müller-Pagnoni Walter Techniker 80-66685.
Pierrelen: Matter Hansrudolf 25-30603.
Pleinen: Pisten-Club Pleinen 17-8462.
Porrentruy: Sasse Yvonne 25-30623.
— Zaugg Marcel comptable 25-13444.
Praroman-Le Mouret: Club NSU Le Mouret et environs 17-8458.
Pratteln: Baillod J. M. Dr. 40-62701.
— Kalbermann Walter 40-58071.
— Touristenverein Die Naturfreunde Sektion Pratteln 40-13071.
La Praz: Nicollier Louis 10-41574.
Preon: Pessia Enrico paviment e rivestimenti in piastrelle 65-6759.
Pully: Cuany-Schreck Frédy empl. CFF 10-41943.
Pully: Luginbühl Paul 10-41945.
— Welti Max Dr. iur. 10-41076.
Radelfingen b. Aarberg: Steinmann-Lobsjerg W. 30-50902.
Rafz: Schweizer Arthur Sekretär SBB 80-111984.
Rämsmühle: Elsener Max 84-30518.
Rapperswil (SG): Bühlmann-Dürmüller Oskar Kond. SBB 80-111927.
— Durri Christian SBB-Angestellter 80-111899.
— Grob-Antel Hans Zugführer 80-111914.
— Hofmann Arthur Zuggehilfe 80-111933.
— Keller Ulrich Fernmeldehandwerker 80-111946.
— Ott Werner Zugführer 80-111976.
— Riedl-Schuler Adolf Zugführer SBB 80-111901.
— Walther Hans Kondukteur 80-111868.
— Widmer-Ruggli Georg SBB-Beamter 80-111920.
— Wihler Paul Buchhalter 80-82568.
— Wilhelm-Schenker Alfred Zugf. SBB 80-111911.
— Wirth Fritz Lokomotivführer 80-111903.
Raron: Werlen Armin Maler 19-819.
Räterschen: Wiesendanger Karl Schotikon 84-30500.
Richterswil: Guggisberg-Rothmund Hans 80-111900.
Riehen: Coppers Johan Reisetechner 40-50371.
— Tanner-Strobel Wilhelm 40-62696.
Rohr (BE): Iff Fritz Zementwaren 49-310.
Rogg (AG): Uhren Optik Photo K. Fröhlich 50-15026.
Romanshorn: Keller Heinrich 85-8267.
— Meyer Heiler 85-8177.
Romont (FR): Höflich Siegfried machines à coudre 17-8461.
Rorschacherberg: Grond Jörg Heilpädagogischer Dienst 90-15877.
Röschen: Kath. Pfarramt 40-12043.
Rothrist: Furter Edwin Inspektor Zürich Versicherungen 46-10230.
Rothkreuz: Stalder-Baumann Hans 60-61406.
Rüegsau: Bauern- und Bürgerpartei 34-2892.
Rümlingen: Paurer-Hermann Hans 80-82572.
— Rupp-Hinnen Peter Beamter SBB 80-111913.
Russin: Moutier André entreprise de maçonnerie et carrelage 12-394.
Rüti (ZH): Huber-Lehmann Gustav pens. SBB-Angestellter 80-111977.
St-Blaise: Moine Jean 20-9147.
St. Gallen: Brunner Arthur kaufm. Angestellter 90-30254.
— Villiger Rudolf Verkaufs- und Versandzentrale 90-14048.
St. Glapholy: Meister Jacques représentant 18-7133.
St-Imier: Bédert B. mécanicien auto 23-5017.
St-Sulpice (VD): Binder J. C. hobby-bricolage 10-21669.
Salvan: Football-club Salvan 19-12204.
Sargans: Jalett Peter Zugführer 1. 70-20484.
Schachen (LU): Zemp Josef 60-23703.
Schlieren: Bischoff-Widmer Karl Lokomotivführer 80-111933.
— Huber ventilation air conditionné Genève succursale 80-20874.
— Müggli-Hofer Kurt Lokomotivführer SBB 80-111837.
— Prina Ernst Lokomotivführer 80-111929.
Schwarzenburg: Hoch- und Tiefbau AG 30-27656.
Seoul/Schulz: Vital C. Chasper pens. Lokführer 70-20483.
Seedorf (UR): Kirchenbau 60-16670.
Siebnen: Waeber Hans Beamter SBB 80-111924.
Stein: Dubuis René commerciant 19-9575.
— Société pédagogique valaisanne 19-1301.
Siviriez: Boucherie charcuterie Marcel Richon 17-8466.
Solothurn: Modellfluggruppe 45-5159.
— Oberholzer Max Dr. med. dent. 45-2039.
Soneboz: Brohy Georges 25-30593.
— Wenger Hans 25-30650.
Spiegel b. Bern: Wettstein Rolf Dr. iur. eidg. Beamter 30-57252.
Stäfa: Durrer Bernhard Ing. Techn. HTL 80-81363.
— Gröbli-Rozza Anton SBB-Angestellter 80-111882.
— Kohler AG H. Baunternehmung 80-13366.
— Rütishauser Erwin Betriebsbeamter 80-111863.
Steckborn: Güttinger Max Coiffure Max 85-1060.
Stein (AG): Aerni-Isler Ernst Zugführer 50-25791.
Stein am Rhein: Arbeiter-Touring-Bund der Schweiz Solidarität Sektion Stein am Rhein 85-2411.
Stoden b. Brugg: Batavia Krishnakant 25-3835.
Sutten: Aerni Heinz 85-8187.
Sursee: Amtsvormundschaft der Aemter Sursee und Hochdorf 60-23402.
Tavannes: Grobet Pierre 25-30599.
— Neukomm Otto représentant 25-11728.
Tegna: Sezione giovani liberali radicali 65-6874.
Thierachern: Sozialdem. Partei 30-28377.
Toffen: Swipe-Supervisor Helmut Gerber 30-28219.
Tödihsaus: Gründer Arthur Materialverwalter 30-60604.
Thun: Hotel-Rohrer Rest. Zollhaus Lerchenfeld 30-28182.
— Schärer Hugo Beamter SBB Dürrenast 30-51499.
Torgon: Renovation Pfarrkirche Reverleuz 19-6786.
Tramelan: Streiff Jean 25-10051.
Trimbach: Jahrgang 1952 46-10229.
Turgi: Heimgartner Franz Beamter SBB 50-25750.
Wams: Krebs Otto 25-30597.
Ueberdorf: Benninger Herbert Gartenbau 17-8468.
Utendorf: Bächli Hans 30-53038.
Uffikon: Feldmüsk 60-22264.
Uttikon-Waldegg: Dietiker Otto PTT-Angestellter 80-111950.
— Vogel-sänger Jakob Laborant 80-111961.
Urdorf: Keel-Jedele Albert Linienmeister 80-111952.
— Portmann Hermann Spritzlackierer 80-111896.
— Rützel Sigmund Stationsbeamter SBB 80-111995.
Urnäsch: Elektrizitätswerk Urnäsch AG Wasserzins für Hydrantenkorporation 80-7494.
Uster: Ausdauer-Meyer Max Bahnbeamter 80-111925.
— Eggs-Künzler Eberhard Kaufmann 80-82567.
Vallorbe: Champod Louis 10-41081.
Veduggio: Righetti Maria 65-12288.
Vernier: Club d'échecs de Vernier 12-18975.
Vevay: Club vevayen de tennis de table 18-7132.
— Patronato Acili 18-7134.
— Rickli Bernard 18-8191.
Viano: Renovation Kirche Viano 70-4373.
Volkschwil: Schmid Henri Landwirt 80-67604.
— Warthmann Robert techn. Büro rowacon 80-19117.
Wädenswil: Jampen-Hauser Max 80-111957.
Walkringen: Handwerker- und Gewerbeverein der Gemeinde Walkringen 30-27831.

Wallisellen: Hani Fritz Konstrukteur 80-80842.
 Wetzikon (ZH): Graf Ursula Hausfrau 80-82577.
 Wetzikon: Guldemann Erich 50-25786, — Sprünglin Max u. Dora 50-20802.
 Wetzikon (ZH): Minudel Albert Stationsbeamter SBB 80-111888, — Weber-Müller Ernst SBB-Beamter 80-111912.
 Wetzikon (Lötschen): Kirchenbau 19-7779.
 Willisau: Parkhaus Merkur Josef Schürch 60-573.
 Winterthur: Altmann Rudolf Zolldelarant SBB 84-30533, — Baur-Suter Max 84-30524, — Bietenbader Arnold 84-30531, — Bollenrucher Kurt 84-30522, — Brändle Hans Beamter SBB 84-30521, — Dickenmann Hans 84-30520, — Engesser-Michel Franz 84-30519, — Götte Jakob 84-30517, — Graf-Volkart Albert 84-30516, — Hoffmann-Trümpy Otto Beamter SBB 84-30532, — Kasser Peter 84-30512, — Krieg Karl 84-30513, — Lenherr Karl 84-30530, — Lippner Mathias 84-30511, — Mauchle-Holstein Emil 84-30508, — Meli Paul 84-30505, — Merk Hermann René 84-30509, — Müller Ernst 84-30506, — Rohrer Fritz 84-30503, — Ruesch Otto 84-30534, — Rüegg Wilhelm Angestellter SBB 84-30504, — Schaad Hansueli 84-30526, — Schefer Ernst 84-30535, — Schläfli Peter 84-30529, — Schuler-Bernet Albert 84-30528, — Sigg Felix 84-30501, — Wehrli-Schaltegger Alfred 84-30499, — Wissmann-Güpfer Josef 84-30498, — Zatti-Krieg Louis Stellvertr. Stationsvorst. 84-30497.
 Wohlen b. Bern: Zürcher Martin Architekt Hinterkappelen 30-28499.
 Worz: Beyeler Andreas Postbote 30-53041.
 Wynau: Born-Mauerhofer Hans 49-5014.
 Yverdon: Bruand Paul 10-41728, — Leuenberger Fernand représentant 10-28500, — Pensionnés de la CPCE Electrolée SA 10-3973.
 Zofingen: Hönger Friedrich 46-10227.
 Zollikofen: Ruch Elsa Frau 80-111956.
 Zollikofen: Sommer Anna Frau 30-60596.

Zug: Aspro-Suisse 485 Segelboot-Vereinigung 60-5334, — Eisportverein Zug (EVZ) Sektion Eislauf 60-12665, — Hauri & Kempf AG Technical Instruments & Products 80-7019, — Pneumatic AG für pneumatische und hydraulische Automation 60-19145.

Fortsetzung siehe n. Nr. — Suite voir pr. No

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(12. Ausgabe)

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst über 1080 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Verbänden selbst geliefert wurden.

Das vielseitig verwendbare Verzeichnis wird zum Preise von Fr. 7.— abgegeben. Bestellung mit Voreinzahlung an den Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, in Bern, Postcheckrechnung 30-520. Es genügt, die Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes zu vermerken.

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(12^e édition)

Une nouvelle édition de ce répertoire a été revue par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. On y trouve les noms de plus de 1080 associations avec comme jusqu'ici leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique. Ces indications sont accompagnées, le cas échéant, des traductions dans les autres langues officielles communiquées par lesdites associations.

La liste est en vente au prix de 7 fr. Prière d'adresser votre commande à la Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, à Berne, en versant préalablement la dite somme à notre compte de chèques postaux 30-520. Une simple mention de la commande au verso du coupon suffit.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Zschokke Holding SA

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mardi 12 août 1969, à 11 heures, au siège social, 42, rue du 31-Décembre, à Genève.

Ordre du jour:

Emission d'un emprunt obligataire

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, les propriétaires d'actions au porteur devront déposer leurs titres ou toutes autres pièces justificatives jusqu'au 11 août 1969, à midi au plus tard, chez MM. Picot & Cie, banquiers, 6, rue Diday, à Genève.

Genève, le 31 juillet 1969

Le conseil d'administration

In Weggis am Vierwaldstättersee an sonniger Lage, mit herrlicher Aussicht auf See und Berge, zu verkaufen

Wohn- oder Ferienhaus
 Chaletstil, dreigeschossig, 11 Zimmer, 2 Küchen, 2 Badezimmer. Zentralheizung.
 Ansprechender Innenausbau. Nähe See und Bootshafen.
 Kaufpreis zirka Fr. 330 000.—, Anzahlung Fr. 40 000.—.
 J. Mathis, 6000 Luzern 3, Tel. (041) 23 80 77.



Eidg. Schützenfest Thun 1969

Lotterie

Gemäss den Bestimmungen für die 2. Emission der Lotterie geben wir bekannt, dass nach dem Verkauf sämtlicher Lose die 2. Ziehung der Vorzugslose stattgefunden hat. Es wurden ausgelost:

1. Nr. 130052	1 Auto
2. Nr. 622474	Fr. 5000.—
3. Nr. 322973	Fr. 3000.—
4. Nr. 432900	Fr. 2000.—
5. Nr. 356453	Fr. 2000.—
6. Nr. 652472	Fr. 1000.—
7. Nr. 151190	Fr. 1000.—
8. Nr. 356025	Fr. 1000.—
9. Nr. 120650	Fr. 1000.—
10. Nr. 421493	Fr. 1000.—

Die Inhaber von Trefferlosen der 2. Emission können diese bis 6 Monate nach der heutigen Publikation, das heisst bis zum 1. Februar 1970, bei der Kantonalbank von Bern oder deren Filialen, einlösen.

Gewinne, die nach Ablauf dieser Zeit nicht erhoben worden sind, verfallen dem Zwecke der Lotterie.

Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition mai 1969

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de fr. 1.80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Administration de la Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters von Seftigen ist über den Nachlass des am 29. Juni 1969 in Bern verstorbenen Herrn

Alfred Hermann Isenschmid

1916, von Bern, gewesener Kaufmann und Inhaber eines Konfektionsgeschäftes am Bahnhofplatz in Belp, wohnhaft gewesen an der Sägetstrasse 9 b, in Belp, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers werden aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit 31. August 1969 beim Regierungsstatthalteramt Seftigen, in Belp, schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

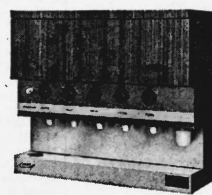
Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innert derselben Frist bei Notar Hans Rudolf Schulthess, Bubenbergrasse 9, 3011 Bern, schriftlich anzumelden.

Das Konfektionsgeschäft des Erblassers wird bis auf weiteres und unter Aufsicht des Massverwalters von Frau Klara Isenschmid-Gilgen weitergeführt.

Massverwalter: Mürger-Treuhand AG, Hubacherweg 33, 3097 Liebfeld.

Bern, den 21. Juli 1969

Der beauftragte Notar:
Hans Rudolf Schulthess



Prels: nur Fr. 920.—

Talon
 Senden Sie uns die Dokumentation über Ihre Getränkeautomaten.

selecta -Kaffee-Bar

In wenigen Sekunden eine Tasse Kaffee, Tee, Schokolade oder Bouillon

SELECTA AG.

3280 Murtlen, Rylstrasse 453
 8005 Zürich, Geroldstrasse 15
 4053 Basel, Dornacherstrasse 307
 9400 Rorschach, Hubstrasse 10

Name: _____
 Adresse: _____

Eine Fabrikanten-Gruppe der Lebensmittelbranche mit guter Verkaufs- und Speditions-Organisation, Reserven an Lokalitäten und Land, prüft weitere Koordination zwecks

Konzentration und Rationalisierung in Fabrikation, Verkauf und Spedition

Auch Fabrikationsaufnahme neuer, aussichtsreicher Produkte möglich.

Ernsthafte, gut ausgewiesene Interessenten wollen sich unter Zusicherung gegenseitiger vertraulicher Behandlung melden unter Chiffre N 37-52397 an Publicitas AG, 8000 Zürich.



Stahlmöbelfabrik



Stahlmöbelfabrik
 F. Gut AG
 Hängendorf
 Telefon (062) 46 11 49

Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweise

Weggis

An wunderschöner Lage am Vierwaldstättersee zu verkaufen

schönes und modernes

Einfamilienhaus

6 Zimmer, Cheminée, komfortabel ausgebauter Küche, Bad und WC, Dusche mit WC, Gartensitzplatz, Garage usw.

Anfragen Tel. (051) 87 44 41.

Express-Kredite

Fr. 500.— bis Fr. 10 000.—

- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt
- Diskretionsgarantie

Bank Prokredit
 8023 Zürich
 Löwenstrasse 52
 Telefon 051 / 25 47 50

Es lässt sich alles ganz einfach per Post erledigen. Express-Bedienung

Name: _____
 Strasse: _____
 Ort: _____

Frage an alle über 40-jährigen: Ist Ihr Blutdruck zu hoch oder zu niedrig?

Sie wissen es nicht? Dann ist es hohe Zeit, daß Sie sich Gewissheit verschaffen. Ihr Arzt wird Ihnen bestätigen, daß etwa 2/5 aller über 40-jährigen an Hypertonie (zu hohem Blutdruck) leiden. Er wird Ihnen auch sagen, welche außerordentliche Bedeutung der Blutdruck für Ihre Gesundheit hat. Jetzt können Sie Ihren Blutdruck mit dem elektronischen

STANLEY PULPET Blutdruckmeßgerät selbst bequem bei Ihnen zuhause kontrollieren und Ihrem Arzt die genauen Meßdaten (etwa wie eine Fiebertabelle) zur Verfügung halten. Nur regelmäßige, während längerer Zeit durchgeführte Messungen ergeben zuverlässige Resultate. Lernen Sie deshalb das Stanley Pulpel Blutdruckmeßgerät kennen wenn Ihnen Ihre Gesundheit lieb ist.

Informations-Coupon

Ich wünsche Auskunft über das Stanley Pulpel Blutdruckmeßgerät

Name: _____ Vorname: _____
 Strasse: _____ Tel.: _____
 Ort: _____

Einsenden an: **SVELTEC AG**, elektromedizinische Geräte, Marktgasse 46, 3000 Bern

HA - 1. 8.